

<b>Zeitschrift:</b>	Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
<b>Herausgeber:</b>	Chemins de fer fédéraux suisses
<b>Band:</b>	- (1937)
<b>Rubrik:</b>	Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires, justification des mutations au capital d'établissement et comptes des caisses de secours 1937

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires,  
justification des mutations au capital d'établissement  
et  
comptes des caisses de secours.

1937.

## Compte de l'économat

Compte de 1936	Budget de 1937			Compte de 1937	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>					
<b>176 323</b>	<b>176 100</b>	<b>A. Recettes d'exploitation</b>		<b>171 812</b>	<b>89</b>
39 238	40 000	1. Prestations à d'autres services et à des tiers		32 479	90
—	1 100	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux		—	—
27 258	25 000	3. Divers (y compris les loyers)		44 396	79
109 827	110 000	4. Excédents de l'approvisionnement de matières		94 936	20
<b>17 949 264</b>	<b>20 158 100</b>	<b>B. Livraisons de matières</b>		<b>23 460 576</b>	<b>34</b>
<b>8 691 346</b>	<b>10 152 300</b>	<b>I. Matières générales</b>		<b>10 984 670</b>	<b>75</b>
56 277	74 400	1. Fournitures de bureau		63 276	30
4 603 643	4 837 000	2. Matières pour le chauffage		5 641 981	10
1 812 837	2 353 200	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation		1 968 756	80
820 828	1 000 100	4. Matériaux de construction		1 308 813	85
580 272	537 500	5. Mobilier et outillage		616 323	25
817 489	1 350 100	6. Uniformes		1 385 519	45
—	—	7. Divers		—	—
<b>6 181 279</b>	<b>6 855 000</b>	<b>II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection</b>		<b>7 326 255</b>	<b>36</b>
2 007 841	2 290 000	1. Traverses		2 262 112	—
2 719 917	3 065 000	2. Rails et matériel d'attache		3 448 542	96
1 221 760	1 250 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		1 334 130	30
231 761	250 000	4. Signaux et appareils de protection		281 470	10
<b>1 751 426</b>	<b>1 223 000</b>	<b>III. Matières pour les installations électriques</b>		<b>1 852 774</b>	<b>50</b>
836 094	582 500	1. Matières pour les installations à courant fort et faible		836 307	25
915 332	640 500	2. Matières pour les lignes de contact		1 016 467	25
<b>1 325 213</b>	<b>1 927 800</b>	<b>IV. Ventes et produit des vieux matériaux</b>		<b>3 296 875</b>	<b>73</b>
<b>15 136 581</b>	<b>16 238 300</b>	<b>C. Approvisionnements à compte nouveau</b>		<b>17 926 608</b>	<b>75</b>
<b>33 262 168</b>	<b>36 572 500</b>		<b>Total des recettes</b>	<b>41 558 997</b>	<b>98</b>
<b>Dépenses.</b>					
<b>1 629 406</b>	<b>1 757 300</b>	<b>A. Frais de régie</b>		<b>1 651 278</b>	<b>25</b>
<b>724 541</b>	<b>735 500</b>	<b>I. Personnel</b>		<b>704 768</b>	<b>40</b>
541 182	543 300	1. Traitements		529 389	75
75 982	81 000	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)		68 614	—
18 913	16 100	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers		16 028	85
93 464	95 100	4. Assurances		90 735	80
<b>69 668</b>	<b>73 200</b>	<b>II. Frais accessoires</b>		<b>67 890</b>	<b>73</b>
11 684	14 100	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		12 706	73
15 131	18 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		16 791	60
11 612	9 900	3. Complément et entretien de l'inventaire		6 583	70
31 241	31 200	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers		31 808	70
<b>707 248</b>	<b>777 000</b>	<b>III. Intérêts des capitaux</b>		<b>714 161</b>	<b>40</b>
26 649	27 000	1. Intérêt du capital de construction		26 086	35
680 599	750 000	2. > > > d'exploitation		688 075	05
<b>1 501 457</b>	<b>1 585 700</b>		à reporter	<b>1 486 820</b>	<b>53</b>

pour l'année 1937 (Service auxiliaire).

## Compte des usines électriques

Compte de 1936	Budget de 1937		Compte	
			Groupes	
			Amsteg-Ritom	
<b>Recettes.</b>				
Fr.	Fr.			
<b>21 094 590</b>	<b>21 364 000</b>	<b>I. Fourniture d'énergie . . . . .</b>	<b>5 480 989</b>	<b>50</b>
20 179 000	20 556 000	1. Pour la traction des trains . . . . .	5 200 000	—
<i>17 939 000</i>	<i>18 216 000</i>	a. Pour la traction proprement dite . . . . .	<i>4 480 000</i>	—
2 240 000	2 340 000	b. Pour le chauffage des trains . . . . .	720 000	—
235 812	217 000	2. Aux services pour un autre emploi . . . . .	62 425	—
679 778	591 000	3. A des tiers . . . . .	218 564	50
<b>477 314</b>	<b>439 000</b>	<b>II. Prestations . . . . .</b>	<b>898</b>	<b>50</b>
3 264	2 000	<b>III. Livraisons de matériaux . . . . .</b>	<b>378</b>	<b>60</b>
<b>33 477</b>	<b>30 000</b>	<b>IV. Recettes du trafic des funiculaires . . . . .</b>	<b>19 281</b>	<b>45</b>
94 429	94 000	<b>V. Prélèvements sur les fonds spéciaux . . . . .</b>	<b>20 847</b>	<b>65</b>
164 677	161 000	<b>VI. Recettes diverses . . . . .</b>	<b>35 292</b>	<b>95</b>
<b>21 867 751</b>	<b>22 090 000</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>5 557 688</b>	<b>65</b>
<b>Dépenses.</b>				
Fr.	Fr.			
<b>1 807 723</b>	<b>1 822 000</b>	<b>I. Personnel . . . . .</b>	<b>402 070</b>	<b>55</b>
1 717 833	1 723 000	1. Traitements . . . . .	393 920	15
7 073	3 000	2. Salaires à la journée et à l'heure . . . . .	—	—
104 996	110 500	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers . . . . .	12 270	75
302 620	305 500	4. Assurances . . . . .	69 246	65
324 799	—	Dont à porter au débit des chapitres II et III . . . . .	73 367	—
<b>839 690</b>	<b>815 500</b>	<b>II. Entretien, réparations et remplacement . . . . .</b>	<b>170 148</b>	<b>67</b>
157 816	112 500	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques . . . . .	77 433	45
200 390	229 000	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines, y compris le mobilier . . . . .	92 715	22
173 461	134 000	3. Lignes de transport . . . . .	—	—
50 394	42 500	4. Bâtiments des sous-stations . . . . .	—	—
257 629	297 500	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier . . . . .	—	—
<b>4 604 358</b>	<b>4 773 500</b>	<b>III. Frais généraux divers . . . . .</b>	<b>363 291</b>	<b>93</b>
36 135	39 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage . . . . .	9 113	63
10 619	18 000	2. Matières de consommation . . . . .	3 268	30
551 270	555 000	3. Redevances d'eau . . . . .	342 519	20
3 967 126	4 128 000	4. Energie fournie par des tiers . . . . .	4 262	95
4 211	3 500	5. Assurances et indemnités . . . . .	285	75
34 997	30 000	6. Divers . . . . .	3 842	10
<b>11 639 048</b>	<b>11 714 000</b>	<b>IV. Intérêts des capitaux et amortissements . . . . .</b>	<b>3 708 463</b>	<b>15</b>
10 688 711	10 654 500	1. Intérêt du capital d'établissement . . . . .	3 342 116	55
27 194	27 500	2. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	3 562	65
920 403	967 000	3. Amortissements sur les ouvrages et installations . . . . .	325 918	95
2 740	65 000	4. Amortissement de soldes de valeurs comptables . . . . .	36 865	—
<b>2 919 513</b>	<b>2 941 000</b>	<b>V. Versements aux fonds spéciaux . . . . .</b>	<b>900 855</b>	<b>05</b>
2 733 857	2 786 500	1. Fonds de renouvellement . . . . .	824 371	65
2 332 011	2 366 000	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires et le mobilier . . . . .	824 371	65
371 846	370 500	b. Lignes de transport . . . . .	—	—
185 656	189 500	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .	76 483	40
—	15 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .	—	—
<b>21 810 332</b>	<b>22 066 000</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>5 544 829</b>	<b>35</b>
<b>Clôture.</b>				
Fr.	Fr.			
<b>21 867 751</b>	<b>22 090 000</b>	<b>Recettes . . . . .</b>	—	—
<b>21 810 332</b>	<b>22 066 000</b>	<b>Dépenses . . . . .</b>	—	—
<b>57 419</b>	<b>24 000</b>	<b>Produit net</b>	—	—

## pour l'année 1937 (Entreprise accessoire).

de 1937

d'usines		Distr. d'énergie (lignes de transport et sous-stations)		Total	
Vernayaz-Barberine- Massaboden		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
5 239 601	07	11 164 012	65	21 884 603	22
4 885 000	—	10 794 000	—	20 879 000	—
4 185 000	—	10 194 000	—	18 859 000	—
700 000	—	600 000	—	2 020 000	—
111 429	22	83 231	40	257 085	62
243 171	85	286 781	25	748 517	60
2 118	55	467 637	15	470 654	20
1 145	25	963	60	2 487	45
12 516	15	—	—	31 797	60
22 106	95	45 561	85	88 516	45
21 303	40	104 432	50	161 028	85
5 298 791	37	11 782 607	75	22 639 087	77
429 054	85	928 076	80	1 759 202	20
398 381	30	878 654	25	1 670 955	70
3 692	80	1 871	45	5 564	25
13 941	25	87 551	95	113 763	95
68 015	85	154 030	95	291 293	45
— 54 976	35	— 194 031	80	— 322 375	15
180 935	90	448 698	79	799 783	36
68 573	76	—	—	146 007	21
112 362	14	—	—	205 077	36
—	—	92 801	90	92 801	90
—	—	58 006	69	58 006	69
—	—	297 890	20	297 890	20
240 541	86	4 773 322	81	5 377 156	60
6 576	11	18 850	90	34 540	64
4 001	35	4 994	15	12 263	80
216 657	45	230	—	559 406	65
3 548	75	4 733 162	—	4 740 973	70
215	95	3 811	11	4 342	81
9 542	25	12 244	65	25 629	—
3 704 387	50	4 321 794	70	11 734 645	35
3 383 177	85	3 924 499	85	10 649 794	25
3 189	50	23 008	35	29 760	50
297 720	15	342 919	25	966 558	35
20 300	—	31 367	25	88 532	25
732 996	05	1 286 929	04	2 920 780	14
645 067	35	1 265 857	60	2 735 296	60
645 067	35	894 012	05	2 363 451	05
—	—	371 845	55	371 845	55
87 928	70	21 071	44	185 483	54
—	—	—	—	—	—
5 287 916	16	11 758 822	14	22 591 567	65
.	.	.	.	22 639 087	77
.	.	.	.	22 591 567	65
.	.	.	.	47 520	12

## Observations.

Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énergie fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact ont été mises à la charge ou bonifiées à raison de 60% aux usines et de 40% à la distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directement des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.

Dont 85 769 fr. 45 prélevés sur le fonds de renouvellement et 2 747 fr. prélevés sur le fonds des rentes-accidents.

Au crédit du compte de profits et pertes.

Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“.

Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.

3% de la valeur portée au bilan.

1% de la valeur portée au bilan.

0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.

Au crédit du compte de profits et pertes.

## Comptes des ateliers pour

Compte de 1936	Budget de 1937		Compte					
			Yverdon		Bienne			
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
<b>Compte de magasin.</b>								
<b>Recettes.</b>								
8 818 022	8 789 400	I. Livraisons aux ateliers . . . . .	1 237 809	38	944 400	19		
441 745	477 500	II. Livraisons aux magasins des ateliers . . . . .	48 854	—	11 627	70		
1 096 902	1 079 000	III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt . . . . .	183 878	45	84 183	80		
148 924	208 000	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier . . . . .	27 600	—	49 926	43		
6 682 762	6 907 500	V. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	1 211 773	85	586 361	30		
<b>17 188 355</b>	<b>17 461 400</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>2 709 915</b>	<b>68</b>	<b>1 676 499</b>	<b>42</b>		
<b>Dépenses.</b>								
6 055 085	6 991 400	I. Fournitures de services et de tiers . . . . .	1 071 166	50	558 903	60		
441 745	477 500	II. Livraisons de magasins des ateliers . . . . .	65 326	50	80 194	55		
2 566 471	2 532 500	III. Fournitures des ateliers . . . . .	410 176	80	190 421	—		
248 697	238 000	IV. Vieux matériaux remployables . . . . .	9 490	55	56 849	75		
7 876 357	7 222 000	V. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .	1 153 755	33	790 130	52		
<b>17 188 355</b>	<b>17 461 400</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>2 709 915</b>	<b>68</b>	<b>1 676 499</b>	<b>42</b>		
<b>Compte d'atelier.</b>								
<b>Recettes.</b>								
24 975 735	23 865 300	I. Fournitures aux services . . . . .	3 401 759	40	2 595 369	20		
2 566 471	2 532 500	II. Fournitures aux magasins d'ateliers . . . . .	399 320	35	154 319	90		
447 278	451 300	III. Fournitures aux ateliers . . . . .	29 239	60	37 904	40		
77 322	87 500	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers . . . . .	17 331	05	2 405	30		
755 922	796 200	V. Fournitures à des tiers . . . . .	55 061	40	47 830	95		
726 843	784 600	VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables . . . . .	199 264	55	250 892	30		
212 812	188 500	VII. Autres recettes . . . . .	16 416	55	1 154	58		
228 468	251 400	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux . . . . .	778	20	2 083	20		
488 654	187 900	IX. Report de l'année précédente . . . . .	46 700	18	58 854	08		
35 311	68 300	X. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	—	—	—	—		
1 561 533	2 158 300	XI. Créesances en suspens et valeur des travaux non complétés . . . . .	128 026	35	291 734	10		
<b>32 076 339</b>	<b>31 371 800</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>4 293 897</b>	<b>63</b>	<b>3 442 548</b>	<b>01</b>		

l'année 1937 (Entreprise accessoire).

de 1937											Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
2 153 602	95	1 378 443	25	2 642 498	55	205 784	60	8 562 538	92		
375 162	35	53 548	35	197 530	85	19 156	20	705 879	45		
234 549	25	205 579	—	596 168	25	70	70	1 304 429	45		
47 906	15	32 708	50	29 338	35	3 077	20	190 556	63		
1 104 068	50	1 130 923	65	2 487 125	45	196 513	85	6 716 766	60		
3 915 289	20	2 801 202	75	5 952 661	45	424 602	55	17 480 171	05		
1 784 903	20	1 079 618	—	2 658 049	95	139 183	10	7 291 824	35		
135 517	30	44 719	30	339 771	85	40 349	95	705 879	45		
549 223	50	439 442	25	822 800	45	115 213	10	2 527 277	10		
157 908	30	7 708	15	36 529	20	3 942	05	272 428	—		
1 287 736	90	1 229 715	05	2 095 510	—	125 914	35	6 682 762	15		
3 915 289	20	2 801 202	75	5 952 661	45	424 602	55	17 480 171	05		
5 501 212	50	4 195 639	40	6 709 714	05	774 075	50	23 177 770	05	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant . . . . . fr. 20 053 849. 20 Autres fournitures aux services . . . . . > 3 123 920. 85	
704 234	20	377 418	55	746 383	—	145 601	10	2 527 277	10		
216 113	25	34 876	45	222 629	75	1 995	55	542 759	—		
14 998	15	12 288	25	18 244	60	242	45	65 509	80		
400 261	05	22 771	80	152 586	30	1 567	20	680 078	70		
261 514	60	167 979	95	276 839	40	12 530	45	1 169 021	25		
23 699	80	4 557	40	6 028	05	2 983	—	54 839	38		
1 089	60	4 202	—	2 247	60	1 546	80	11 947	40		
146 761	08	13 864	30	242 745	90	35 548	75	544 474	29		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
201 986	95	303 145	15	672 971	25	144 244	65	1 742 108	45		
7 471 871	18	5 136 743	25	9 050 389	90	1 120 335	45	30 515 785	42		

## Comptes des ateliers pour

Compte de 1936	Budget de 1937		Compte			
			Yverdon		Biennie	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Dépenses.</b>						
<b>15 662 890</b>	<b>15 520 200</b>	<b>I. Frais de personnel . . . . .</b>	<b>2 071 066</b>	<b>70</b>	<b>1 743 802</b>	<b>80</b>
2 836 881	2 818 400	1. Traitements . . . . .	363 792	90	342 903	15
10 349 441	10 206 400	2. Salaires . . . . .	1 376 593	40	1 131 760	95
82 385	89 200	3. Indemnités de voyages, gratifications et divers . . .	10 532	85	6 291	55
2 028 899	2 020 700	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours . . . . .	273 262	60	224 872	75
223 137	226 500	5. Assurance-accidents . . . . .	26 234	95	22 124	40
142 147	159 000	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers	20 650	—	15 850	—
<b>9 159 901</b>	<b>9 123 500</b>	<b>II. Matériel et énergie . . . . .</b>	<b>1 280 718</b>	<b>76</b>	<b>966 593</b>	<b>25</b>
8 818 022	8 789 400	1. Livraisons du magasin . . . . .	1 237 809	38	944 400	19
41 927	42 500	2. Frais de bureau . . . . .	5 357	43	3 585	51
299 952	291 600	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau . . .	37 551	95	18 607	55
<b>2 971 958</b>	<b>3 003 400</b>	<b>III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux</b>	<b>422 217</b>	<b>45</b>	<b>250 975</b>	<b>68</b>
945 560	983 400	1. <i>Amortissements</i> . . . . .	167 205	95	102 709	78
796 636	775 400	a. sur les ouvrages et installations . . . . .	139 605	95	52 783	35
148 924	208 000	b. d'approvisionnements de magasins . . . . .	27 600	—	49 926	43
1 897 562	1 886 800	2. <i>Intérêts</i> . . . . .	253 711	50	147 265	90
1 559 342	1 545 100	a. du capital d'établissement . . . . .	208 165	—	110 949	75
338 220	341 700	b. du capital d'exploitation . . . . .	45 546	50	36 316	15
128 836	133 200	3. <i>Versements aux fonds spéciaux</i> . . . . .	1 300	—	1 000	—
103 216	101 300	a. Fonds de renouvellement . . . . .	—	—	—	—
18 000	18 000	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 300	—	1 000	—
7 620	13 900	c. Fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .	—	—	—	—
<b>1 128 532</b>	<b>1 171 300</b>	<b>IV. Autres dépenses . . . . .</b>	<b>200 215</b>	<b>60</b>	<b>77 766</b>	<b>08</b>
451 583	451 300	1. Fournitures et prestations d'ateliers . . . . .	145 143	15	38 305	—
88 150	91 000	2. Fournitures et prestations de services . . . . .	10 532	90	7 394	48
146 386	208 600	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés . . .	—	—	—	—
442 413	420 400	4. Fournitures et prestations de tiers . . . . .	44 539	55	32 066	60
<b>32 604</b>	<b>27 300</b>	<b>V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis . . . . .</b>	<b>1 541</b>	<b>65</b>	<b>422</b>	<b>80</b>
<b>2 570 994</b>	<b>2 301 800</b>	<b>VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente . . . . .</b>	<b>137 484</b>	<b>95</b>	<b>227 996</b>	<b>30</b>
<b>544 474</b>	<b>218 500</b>	<b>VII. Report à compte nouveau . . . . .</b>	<b>179 768</b>	<b>22</b>	<b>172 498</b>	<b>80</b>
<b>32 071 353</b>	<b>31 366 000</b>	Total des dépenses	<b>4 293 013</b>	<b>33</b>	<b>3 440 055</b>	<b>71</b>
<b>Clôture.</b>						
<b>32 076 339</b>	<b>31 371 800</b>	Recettes . . . . .	<b>4 293 897</b>	<b>63</b>	<b>3 442 548</b>	<b>01</b>
<b>32 071 353</b>	<b>31 366 000</b>	Dépenses . . . . .	<b>4 293 013</b>	<b>33</b>	<b>3 440 055</b>	<b>71</b>
<b>4 986</b>	<b>5 800</b>	Produit net	<b>884</b>	<b>30</b>	<b>2 492</b>	<b>30</b>

l'année 1937 (Entreprise accessoire).

de 1937												Observations
Olten		Bellinzona		Zurich		Coire		Total				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
3 727 287	30	2 614 010	50	4 374 072	30	633 237	—	15 163 476	60			
713 786	20	479 299	30	775 995	40	88 076	75	2 763 853	70			
2 413 150	65	1 714 423	20	2 918 713	25	443 257	95	9 997 899	40			
27 170	80	9 742	90	26 547	—	2 428	85	82 713	95			
492 719	80	345 573	70	555 098	25	85 214	05	1 976 741	15			
43 759	85	38 221	40	57 138	40	8 417	80	195 896	80			
36 700	—	26 750	—	40 580	—	5 841	60	146 371	60			
2 256 573	11	1 427 207	12	2 719 842	53	213 847	30	8 864 782	07			
2 153 602	95	1 378 443	25	2 642 498	55	205 784	60	8 562 538	92			
12 641	81	6 571	42	18 353	08	1 390	20	42 899	45			
90 328	35	42 192	45	63 990	90	6 672	50	259 343	70			
602 851	—	535 200	10	893 093	35	79 585	45	2 783 923	03			
217 717	50	176 528	55	246 537	05	26 435	15	937 133	98			
169 811	35	143 820	05	217 198	70	23 357	95	746 577	35	Au crédit du compte de construction „Dé-		
47 906	15	32 708	50	29 338	35	3 077	20	190 556	63	penses pour entreprises accessoires“.		
382 363	50	352 071	55	636 010	30	52 950	30	1 824 373	05	Au crédit du compte de profits et pertes.		
332 639	35	305 972	90	538 754	05	43 013	90	1 539 494	95			
49 724	15	46 098	65	97 256	25	9 936	40	284 878	10			
2 770	—	6 600	—	10 546	—	200	—	22 416	—	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
1 300	—	6 600	—	7 600	—	200	—	18 000	—			
1 470	—	—	—	2 946	—	—	—	4 416	—			
312 436	92	197 402	30	297 120	90	57 365	60	1 142 307	40			
79 085	30	97 894	30	147 239	65	39 767	25	547 434	65			
46 661	12	7 817	70	22 944	95	2 925	85	98 277	—			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
186 690	50	91 690	30	126 936	30	14 672	50	496 595	75			
24 461	—	3 211	—	3 368	40	2 306	35	35 311	20			
352 986	—	222 476	95	518 793	55	101 795	10	1 561 532	85			
193 371	35	137 036	93	244 098	87	32 127	30	958 901	47	Excédent du compte des vieux matériaux . . . . . fr. 780 345.87		
7 469 966	68	5 136 544	90	9 050 389	90	1 120 264	10	30 510 234	62	Excédent de couverture des prix de revient . . . . . , 178 555.60		
7 471 871	18	5 136 743	25	9 050 389	90	1 120 335	45	30 515 785	42			
7 469 966	68	5 136 544	90	9 050 389	90	1 120 264	10	30 510 234	62			
1 904	50	198	35	—	—	71	35	5 550	80	Au crédit du compte de profits et pertes. Produit net de la majoration du prix des fournitures à des tiers.		

## Comptes du service des bateaux

Compte de 1936	Budget de 1937		Compte de 1937
Fr.	Fr.		Fr. Cts.
<b>Compte de magasin.</b>			
<b>Recettes.</b>			
134 627	125 000	I. Livraisons au service des bateaux . . . . .	143 995 65
36 722	45 000	II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins de dépôt . . . . .	27 684 85
—	500	III. Amortissements à la charge du service des bateaux . . . . .	—
63 311	73 700	IV. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	85 445 75
<b>234 660</b>	<b>244 200</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>257 126 25</b>
<b>Dépenses.</b>			
126 822	145 000	I. Livraisons du service des bateaux, de services et de tiers . . . . .	179 942 65
19 261	19 000	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins de dépôt . . . . .	13 377 70
171	200	III. Vieux matériaux remployés . . . . .	495 25
88 406	80 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .	63 310 65
<b>234 660</b>	<b>244 200</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>257 126 25</b>
<b>Compte du service des bateaux.</b>			
<b>Recettes.</b>			
152 338	190 000	I. Transport des voyageurs . . . . .	185 598 80
380 930	336 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises . . . . .	473 264 29
12 501	15 000	1. Bagages . . . . .	12 515 43
1 239	600	2. Animaux . . . . .	1 805 20
367 190	320 400	3. Marchandises . . . . .	458 943 66
<b>3 107</b>	<b>3 000</b>	III. Transports postaux . . . . .	<b>2 600</b> —
<b>536 375</b>	<b>529 000</b>	<b>Total des recettes de transport</b>	<b>661 463 09</b>
IV. Fournitures aux services . . . . .			
V. Fournitures au magasin du service des bateaux . . . . .			
VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux . . . . .			
VII. Fournitures à des tiers . . . . .			
VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables . . . . .			
IX. Autres recettes <sup>1)</sup> . . . . .			
X. Prélèvements sur les fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .			
XI. Report de l'année précédente . . . . .			
XII. Crédances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés . . . . .			
XIII. Dépenses non couvertes <sup>2)</sup> . . . . .			
<b>— <sup>3)</sup></b>	<b>— <sup>3)</sup></b>	<b>Total des recettes</b>	<b>939 895 72</b>

<sup>1)</sup> Fr. 400.20 à la charge du fonds de couverture de rentes-accidents.<sup>2)</sup> Au débit du compte de profits et pertes.<sup>3)</sup> Nouveau schéma dès le 1<sup>er</sup> janvier 1937; une comparaison avec le compte de 1936 et le budget de 1937 n'est donc pas possible.

sur le lac de Constance, année 1937 (Entreprise accessoire).

Compte de 1936	Budget de 1937		Compte de 1937
Fr.	Fr.		Fr. Gts.
<b>Dépenses.</b>			
		I. Frais de personnel . . . . .	512 091 75
		1. Traitements . . . . .	398 364 90
		2. Appointements . . . . .	— —
		3. Salaires . . . . .	— —
		4. Allocations supplémentaires . . . . .	33 913 35
		5. Indemnités pour voyages, uniformes, gratifications d'ancienneté et divers . . . . .	8 813 10
		6. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours . . . . .	61 617 90
		7. Assurance-accidents <sup>1)</sup> . . . . .	7 582 50
		8. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction . . . . .	1 800 —
		II. Matériel . . . . .	173 122 54
		1. Livraisons du magasin . . . . .	143 995 65
		2. Livraisons et prestations de services et de tiers . . . . .	29 126 89
		III. Autres dépenses . . . . .	— —
		IV. Charges des capitaux . . . . .	232 443 33
		1. Amortissements . . . . .	115 781 08
		a. du capital d'établissement <sup>2)</sup> . . . . .	115 781 08
		b. d'approvisionnements du magasin . . . . .	— —
		2. Intérêts <sup>3)</sup> . . . . .	114 262 25
		a. du capital d'établissement . . . . .	112 070 —
		b. du capital d'exploitation . . . . .	2 192 25
		3. Versements au fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .	2 400 —
		V. Crédances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente . . . . .	22 238 10
— <sup>4)</sup>	— <sup>4)</sup>	Total des dépenses	939 895 72

<sup>1)</sup> Pas de versement au crédit du fonds de couverture de rentes-accidents.

<sup>2)</sup> Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.

<sup>3)</sup> Au crédit du compte de profits et pertes.

<sup>4)</sup> Nouveau schéma dès le 1<sup>er</sup> janvier 1937; une comparaison avec le compte de 1936 et le budget de 1937 n'est donc pas possible.

## Comptes des ateliers de dépôt

Compte de 1936	Budget de 1937		Compte			
			Arr. I		Arr. II *	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 373 020	1 245 000	I. Livraisons aux ateliers de dépôt . . . . .	511 115	49	647 981	01
387	—	II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt . . . . .	—	—	724	45
6 687	3 200	III. Livraisons à des magasins d'ateliers . . . . .	773	05	597	40
14 277	12 000	IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt . . . . .	3 500	25	37	70
795 219	860 600	V. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	175 284	49	258 051	65
2 189 590	2 120 800	Total des recettes	690 673	28	907 392	21
		Dépenses.				
1 254 118	1 237 400	I. Livraisons de services et de tiers . . . . .	468 542	—	567 011	70
657	—	II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépôt . . . . .	351	60	—	—
1 595	3 000	III. Livraisons d'ateliers de dépôt . . . . .	—	—	1 794	65
4 818	4 500	IV. Matériaux remployables . . . . .	151	90	1 076	25
928 402	875 900	V. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .	221 627	78	337 509	61
2 189 590	2 120 800	Total des dépenses	690 673	28	907 392	21
		Compte d'ateliers de dépôt.				
		Recettes.				
4 885 239	4 836 800	I. Fournitures à des services . . . . .	1 658 008	11	1 895 340	03
1 595	3 000	II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôt . . . . .	—	—	1 964	35
13	—	III. Fournitures à des ateliers de dépôt . . . . .	—	—	—	—
79 626	74 000	IV. Fournitures à des tiers . . . . .	26 038	55	24 025	30
75 525	58 500	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployables . . . . .	39 449	75	35 267	95
2 889	105 000	VI. Autres recettes . . . . .	1 300	85	266	05
117 742	—	VII. Report de l'année précédente . . . . .	27 131	73	6 178	48
7 302	11 600	VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore démolis . . . . .	—	—	1 561	40
46 858	26 300	IX. Crédances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés	—	—	—	—
5 216 789	5 115 200	Total des recettes	1 751 928	99	1 964 603	56

pour l'année 1937 (compte spécial).

de 1937				Observations
Arr. III		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
				* Compte de magasin des dépôts.
544 197	24	1 703 293	74	
—	—	724	45	
29	60	1 400	05	
—	—	3 537	95	
192 110	97	625 447	11	
736 337	81	2 334 403	30	
499 527	70	1 535 081	40	
—	—	351	60	
—	—	1 794	65	
729	05	1 957	20	
236 081	06	795 218	45	
736 337	81	2 334 403	30	
1 548 053	37	5 101 401	51	{ Fournitures pour l'entretien du matériel roulant . . . . . fr. 4 508 121.21 Autres fournitures aux services . . . . . » 593 280.30
17	40	1 981	75	
—	—	—	—	
33 063	05	83 126	90	
53 232	20	127 949	90	
179	15	1 746	05	
15 150	52	48 460	73	
—	—	1 561	40	
—	—	—	—	
1 649 695	69	5 366 228	24	

## Comptes des ateliers de dépôt

Compte de 1936	Budget de 1937		Compte			
			Arr. I		Arr. II	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Dépenses.</b>						
3 432 912	3 501 600	I. Frais de personnel . . . . .	1 132 244	15	1 153 087	90
2 573 021	2 636 000	1. Traitements . . . . .	860 652	45	822 686	20
55 857	54 000	2. Salaires . . . . .	6 742	65	29 457	20
42 912	39 700	3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers . . . . .	13 350	70	13 978	50
438 630	445 100	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours . . . . .	135 751	05	154 814	60
48 492	52 800	5. Assurance accidents . . . . .	14 947	30	18 151	40
274 000	274 000	6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts . . . . .	100 800	—	114 000	—
				•		
1 417 043	1 288 000	II. Matériel et énergie . . . . .	523 296	35	666 598	56
1 373 013	1 245 000	1. Livraisons du magasin . . . . .	511 115	49	647 981	01
308	900	2. Frais de bureau . . . . .	200	—	504	80
43 722	42 100	3. Energie électrique, gaz, eau . . . . .	11 980	86	18 112	75
21 700	22 000	III. Amortissements . . . . .	4 030	25	6 923	30
7 423	10 000	1. Amortissement d'objets d'inventaire . . . . .	530	—	6 885	60
14 277	12 000	2. Amortissement d'approvisionnements de magasins	3 500	25	37	70
263 315	255 700	IV. Autres dépenses . . . . .	92 242	99	90 204	55
13	—	1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt . . . . .	—	—	—	—
240 230	234 200	2. Fournitures et prestations de services . . . . .	85 955	69	86 409	40
11 139	10 000	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés . . . . .	—	—	—	—
11 933	11 500	4. Fournitures et prestations de tiers . . . . .	6 287	30	3 795	15
6 473	16 600	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis . . . . .	—	—	1 561	40
26 885	31 300	VI. Crances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente . . . . .	115	25	46 227	85
48 461	—	VII. Report à compte nouveau . . . . .	—	—	—	—
5 216 789	5 115 200	Total des dépenses	1 751 928	99	1 964 603	56

pour l'année 1937 (compte spécial).

de 1937				Observations
Arr. III		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1 001 209	10	3 286 541	15	
714 085	70	2 397 424	35	
51 473	30	87 673	15	
11 134	80	38 464	—	
142 622	50	433 188	15	
21 892	80	54 991	50	Dont fr. 2 194.80 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.
60 000	—	274 600	—	
555 506	24	1 745 401	15	
544 197	24	1 703 293	74	
100	—	804	80	
11 209	—	41 302	61	
—	—	10 953	55	
—	—	7 415	60	{ Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV 4. Mobilier et ustensiles du service de la traction et des ateliers.
—	—	3 537	95	
86 724	90	269 172	44	
11	70	11	70	
85 440	85	257 805	94	
—	—	—	—	
1 272	35	11 354	80	
5 740	45	7 301	85	
515	—	46 858	10	
—	—	—	—	
1 649 695	69	5 366 228	24	

## Justification des mutations au

Compte de 1936		Compte de 1937
Fr.		Fr. Ct.
<b>RECETTES.</b>		
199 500 000	<b>Versements de capitaux . . . . .</b>	145 500 000 —
135 000 000	Prêt de la Confédération de 1936 4% . . . . .	— —
40 000 000	Prêt de la Confédération de 1936 3% . . . . .	— —
—	Prêt de la Confédération de 1937 3½% . . . . .	100 000 000 —
—	Prêt de l'Administration fédérale des postes de 1937 3% . . . . .	20 000 000 —
24 500 000	Emission de bons de dépôt CFF . . . . .	25 500 000 —
11 355 600	<b>Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation . . . . .</b>	11 940 087 35
5 826 539	a. Amortissement légal . . . . .	5 823 113 70
1 467 125	b. Amortissement du coût d'installations supprimées . . . . .	775 009 90
4 061 936	c. Amortissement de frais d'emprunts . . . . .	5 341 963 75
16 702 510	<b>Produit de ventes et remboursements . . . . .</b>	19 176 077 55
175 820	I. Frais généraux . . . . .	221 187 70
5 281 771	II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .	5 190 705 68
8 938 379	III. Matériel roulant . . . . .	8 592 455 95
184 972	IV. Mobilier et ustensiles . . . . .	168 240 85
12 512	V. Services auxiliaires . . . . .	37 200 86
2 109 056	Entreprises accessoires . . . . .	4 966 286 51
12 986 996	<b>Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction . . . . .</b>	11 891 201 29
408 040	I. Frais généraux . . . . .	288 310 70
8 055 719	II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .	7 587 595 15
4 217 818	III. Matériel roulant . . . . .	3 828 027 70
317 931	IV. Mobilier et ustensiles . . . . .	224 468 60
— 12 512	V. Services auxiliaires . . . . .	— 37 200 86
110 806 741	<b>Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé . . . . .</b>	350 476 917 65
<b>351 351 847</b>		<b>538 984 283 84</b>

# capital d'établissement en 1937.

Compte de 1936	DÉPENSES.	Compte de 1937
Fr.		Fr. Ct.
89 656 200	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente . . . . .	110 806 741 19
211 139 866	Remboursement de capitaux . . . . .	365 557 482 28
	Emprunts du Central suisse:	
1 283 000	du 1 <sup>er</sup> février 1876 . . . . .	fr. — —
355 000	du 25 juin 1880 . . . . .	» 370 000.—
285 000	du 1 <sup>er</sup> juin 1894 . . . . .	» 840 000.—
285 000	du 26 octobre 1894 . . . . .	» 840 000.—
		2 050 000 —
	Emprunts de l'Union suisse:	
143 000	du 31 mars 1865, 1 <sup>re</sup> hyp. . . . .	fr. 1 200 000.—
67 000	du 31 mars 1865, 2 <sup>e</sup> hyp. . . . .	» 600 000.—
		1 800 000 —
	Emprunts du Jura-Simplon:	
312 950	Franco-Suisse . . . . .	fr. 321 750.—
98 500	Jougne-Eclépens . . . . .	» 101 500.—
		423 250 —
1 270 000	Emprunt du Gothard 3 <sup>1/2</sup> % de 1895 . . . . .	1 310 000 —
	Emprunts des CFF:	
8 300 000	3 <sup>1/2</sup> % de 1899/1902 . . . . .	fr. 8 600 000.—
2 655 000	3% différé de 1903 . . . . .	» 2 735 000.—
1 100 000	3 <sup>1/2</sup> % de 1910 . . . . .	» 1 100 000.—
1 700 000	4% de 1912/1914 . . . . .	» 124 600 000.—
175 000 000	5% de 1925, V <sup>e</sup> emprunt d'électr. . . . .	» — —
2 570 000	3 <sup>1/2</sup> % de 1935 . . . . .	» 2 655 000.—
—	4% de 1900, Rente suisse CFF . . . . .	» 75 000 000.—
—	4% de 1923 . . . . .	» 120 000 000.—
15 500 000	Bons de dépôt CFF . . . . .	» 17 900 000.—
215 416	Amortissement du prix de rachat Genève-La Plaine . . . . .	» 7 384 232.28
		359 974 232 28
41 128 944	Dépenses de construction . . . . .	40 962 110 37
28 141 949	Dépenses de construction . . . . .	29 070 909 08
12 986 995	Report du compte des objets inachevés au compte de construction . . . . .	11 891 201 29
547 157	Frais d'installation des entreprises accessoires . . . . .	479 532 80
8 879 680	Dépenses à amortir . . . . .	21 178 417 20
1 467 125	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement . . . . .	775 009 90
—	Frais d'émission d'emprunts . . . . .	12 657 287 —
7 412 555	Déficit de guerre . . . . .	7 746 120 30
<b>351 351 847</b>		<b>538 984 283 84</b>
<b>Justification suivant bilan au 31 décembre 1937.</b>		
Dettes courantes . . . . .	fr. 513 749 622.54	
Fonds spéciaux . . . . .	» 209 665 655.89	fr. 723 415 278.43
moins :		
Valeurs et créances . . . . .	fr. 122 045 180.21	
Solde passif du compte de Profits et Pertes . . . . .	» 250 893 180.57	» 372 938 360.78
Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé . . . . .	fr. 350 476 917.65	

## Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

Compte 1936		Recettes.	Compte 1937	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>Assurance, art. 3 (¹).</b>				
<b>I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1936 . . . . .</b>				
723 243 697	70		734 592 792	29
264 791 777	43	1. Réserve de cotisations des assurés actifs . . . . .	275 647 993	46
689 364	47	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs . . . . .	682 412	18
407 499 180	10	3. Réserve mathématique des pensions courantes . . . . .	408 088 339	72
318 191 450	64	a. Aux invalides (incl. fr. 596 932.52 valeur actuelle des indemnités de décès)	315 379 042	23
86 330 806	17	b. » veuves . . . . .	89 880 873	24
2 976 923	29	c. » orphelins . . . . .	2 828 424	25
50 263 375	70	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels . . . . .	50 174 046	93
45 490 347	12	<b>II. Recettes ordinaires . . . . .</b>	43 753 627	40
30 640 576	15	1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) . . . . .	29 884 438	05
50 983	35	2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) . . . . .	22 754	85
87 464	35	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) . . . . .	252 846	95
14 667 677	52	4. Intérêts . . . . .	13 581 258	45
43 645	75	5. Gains sur les cours . . . . .	12 329	10
10 356 497	08	<b>III. Recettes extraordinaire</b> s . . . . .	12 399 856	55
10 281 736	30	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 732 088.40, compris dans chiffre II, 1 et 3) . . . . .	12 074 493	20
3 759	—	2. Affaires de recours (art. 13) . . . . .	5 345	25
71 001	78	3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59) . . . . .	320 018	10
5 756 436	19	<b>IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1937 . . . . .</b>	3 934 445	12
1 714 516	11	<b>Dépôts d'épargne, art. 53</b> . . . . .		
1 329 782	13	1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent . . . . .	1 627 594	83
273 520	10	2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) . . . . .	290 556	—
1 828	25	3. Versements complémentaires (art. 8) . . . . .	1 812	45
39 295	40	4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) . . . . .	66 033	60
70 090	23	5. Intérêts . . . . .	73 105	15
472 751	32	<b>Fonds de secours, art. 52</b> . . . . .		
423 199	26	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent . . . . .	413 848	92
7 426	90	2. Amendes (art. 51 a) . . . . .	6 523	45
25 533	76	3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b) . . . . .	28 111	11
721	25	4. Dons et legs (art. 51 c) . . . . .	995	10
15 870	15	5. Intérêts . . . . .	16 218	70
787 034 245	52		797 205 520	67

# Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

## Observations.

### Recettes.

**Ad I, 1.** Pour les assurés actifs présents au 1<sup>er</sup> janvier 1937, la *réserve des cotisations* se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses) :

Valeur actuelle des dépenses futures . . . .	fr. 527 292 210. 11	(fr. 530 103 289. 80)
dont à déduire " " " recettes . . . .	" 251 644 216. 65	(" 265 311 512. 37)
la réserve des cotisations est ainsi de	fr. 275 647 993. 46	(fr. 264 791 777. 43)

**Ad II, 1—3.** Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer Fr.	Personnel Fr.	Total Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) . . . .	21 859 697. 85	8 024 740. 20	29 884 438. 05
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) . . . .	9 661. 85	13 093.—	22 754. 85
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	127 794. 50	125 052. 45	252 846. 95
	21 997 154. 20	8 162 885. 65	30 160 039. 85

**Ad II, 5.** Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

**Ad III, 1.** Fr. 9 476 684. 45 versement extraordinaire en vertu de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 3 329 897. 15 selon décision du conseil d'administration du 1<sup>er</sup> octobre 1921 (intérêts complémentaires jusqu'à concurrence de 5 %).

**Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4.**

Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer Fr.	Personnel Fr.	Total Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) . . . .	205 098. 25	85 457. 75	290 556.—
3. Versements complémentaires (art. 8) . . . .	—. —	1 812. 45	1 812. 45
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	33 016. 80	33 016. 80	66 033. 60
	238 115. 05	120 287.—	358 402. 05

## Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

Compte 1936		Dépenses.	Compte 1937	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>Assurance, art. 3 (¹).</b>				
<b>I. Pensions et secours . . . . .</b>				
<b>49 890 145</b>	<b>50</b>	<b>1. Indemnités de chômage (art. 42) . . . . .</b>	<b>450 148</b>	<b>60</b>
<b>436 146</b>	<b>10</b>	<b>2. Indemnités à forfait . . . . .</b>	<b>12 356</b>	<b>—</b>
—	—	a. Aux invalides (art. 40) . . . . .	8 934	—
—	—	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41) . . . . .	3 422	—
<b>49 329 252</b>	<b>95</b>	<b>3. Pensions . . . . .</b>	<b>49 572 707</b>	<b>05</b>
38 270 654	40	a. Aux invalides (art. 26) . . . . .	38 161 770	45
10 075 209	85	b. » veuves (art. 31) . . . . .	10 471 753	35
700 128	60	c. » orphelins (art. 35) . . . . .	665 692	20
108 950	70	d. » » de père et de mère (art. 36) . . . . .	93 324	95
174 309	40	e. » » incapables de gagner leur vie (art. 35 <sup>1</sup> et 36 <sup>3</sup> ) . . . . .	180 166	10
<b>66 716</b>	<b>45</b>	<b>4. Secours . . . . .</b>	<b>66 704</b>	<b>25</b>
43 376	45	a. Selon art. 44 des statuts . . . . .	39 554	25
23 340	—	b. » » 56 du statut des fonctionnaires . . . . .	27 150	—
<b>58 030</b>	<b>—</b>	<b>5. Indemnités de décès (art. 69) . . . . .</b>	<b>55 885</b>	<b>40</b>
<b>358 900</b>	<b>30</b>	<b>II. Remboursements et conversions . . . . .</b>	<b>312 223</b>	<b>35</b>
<b>293 089</b>	<b>75</b>	<b>1. Sur l'assurance des actifs . . . . .</b>	<b>264 944</b>	<b>60</b>
182 472	90	a. Selon art. 7 . . . . .	185 258	20
416	05	b. » » 10 <sup>2</sup> . . . . .	16	10
110 200	80	c. » » 12, alinéa 2 . . . . .	79 670	30
<b>65 810</b>	<b>55</b>	<b>2. Sur les pensions . . . . .</b>	<b>47 278</b>	<b>75</b>
—	—	a. Selon art. 23 . . . . .	4 528	75
65 810	55	b. » » 33 . . . . .	42 750	—
<b>5 140</b>	<b>—</b>	<b>III. Pertes de cours . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>734 592 792</b>	<b>29</b>	<b>IV. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1937 . . . . .</b>	<b>744 210 696</b>	<b>71</b>
<b>275 647 993</b>	<b>46</b>	<b>1. Réserve de cotisations des assurés actifs . . . . .</b>	<b>284 403 903</b>	<b>99</b>
<b>682 412</b>	<b>18</b>	<b>2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs . . . . .</b>	<b>673 100</b>	<b>03</b>
<b>408 088 339</b>	<b>72</b>	<b>3. Réserve mathématique des pensions courantes . . . . .</b>	<b>408 896 974</b>	<b>40</b>
315 379 042	23	a. Aux invalides (incl. fr. 604 486. 86 valeur actuelle des indemnités de décès)	313 419 582	55
89 880 873	24	b. » veuves . . . . .	92 794 669	63
2 828 424	25	c. » orphelins . . . . .	2 682 722	22
<b>50 174 046</b>	<b>93</b>	<b>4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels . . . . .</b>	<b>50 236 718</b>	<b>29</b>
<b>1 714 516</b>	<b>11</b>	<b>Dépôts d'épargne, art. 53 . . . . .</b>	<b>2 059 102</b>	<b>03</b>
11 285	45	<b>1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 55<sup>1</sup>) . . . . .</b>	<b>14 089</b>	<b>40</b>
4 634	05	<b>2. » » » » » d'invalidité (art. 55<sup>1</sup> et 56<sup>1</sup>) . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
71 001	78	<b>3. Transmission à l'assurance (art. 3<sup>1</sup>) . . . . .</b>	<b>320 018</b>	<b>10</b>
1 627 594	83	<b>4. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1937 . . . . .</b>	<b>1 724 994</b>	<b>53</b>
<b>472 751</b>	<b>32</b>	<b>Fonds de secours, art. 52 . . . . .</b>	<b>465 697</b>	<b>28</b>
<b>58 902</b>	<b>40</b>	<b>1. Secours selon art. 43 . . . . .</b>	<b>37 704</b>	<b>25</b>
<b>413 848</b>	<b>92</b>	<b>2. Fonds de secours au 31 décembre 1937 . . . . .</b>	<b>427 993</b>	<b>03</b>
<b>787 034 245</b>	<b>52</b>		<b>797 205 520</b>	<b>67</b>

# Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1937.

## Observations.

### Dépenses.

**Ad III.** Baisse du cours de valeurs.

**Ad IV, 1.** La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1937 se décompose comme il suit :

<i>dont à déduire</i>	Valeur actuelle des dépenses futures . .	fr. 523 481 426. 35
	" " " recettes " . .	" 239 077 522. 36
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 284 403 903. 99</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1937.

Bilan 1936				Bilan 1937	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>					
353 793 396	39	I. Valeurs . . . . .		359 590 869	95
349 461 730	70	1. Titres et prêts hypothécaires . . . . .		355 479 589	80
4 331 665	69	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux) . . . . .		4 111 280	15
5 682	20	II. Intérêts créditeurs non échus . . . . .		3 211	75
382 835 157	45	III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1937 . . . . .		386 769 602	57
736 634 236	04			746 363 684	27
<b>Passif.</b>					
734 592 792	29	I. Réserves mathématiques nécessaires . . . . .		744 210 696	71
275 647 993	46	1. Réserves de cotisations des assurés actifs . . . . .		284 403 903	99
682 412	18	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs . . . . .		673 100	03
408 088 339	72	3. Réserves des pensions courantes . . . . .		408 896 974	40
315 379 042	23	a. Aux invalides (y compris fr. 604 486. 86 valeur actuelle des indemnités de décès)		313 419 582	55
89 880 873	24	b. > veuves . . . . .		92 794 669	63
2 828 424	25	c. > orphelins . . . . .		2 682 722	22
50 174 046	93	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides) . . . . .		50 236 718	29
1 627 594	83	II. Dépôts d'épargne, Art. 53 . . . . .		1 724 994	53
413 848	92	III. Fonds de secours, Art. 52 . . . . .		427 993	03
736 634 236	04			746 363 684	27

## Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1937.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>I. Obligations de chemins de fer et de navigation.</b>					
4% Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux . . . . .	296 560 000	—	100	296 560 000	—
4½ % Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, 1911 .	18 000	—	100	18 000	—
<b>Total</b>	.	.	.	<b>296 578 000</b>	—
<b>II. Fonds d'Etats.</b>					
3% Canton de Berne, 1895 . . . . .	125 000	—	100	125 000	—
4% » du Tessin, Consol. Redimibile, Série Aa et Bb . . . . .	21 500	—	100	21 500	—
4% » » » » » U . . . . .	7 000	—	100	7 000	—
<b>Total</b>	.	.	.	<b>153 500</b>	—
<b>III. Obligations de villes.</b>					
3½ % Ville de Winterthour, 1903 . . . . .	7 000	—	100	<b>7 000</b>	—
<b>IV. Obligations de banques.</b>					
5% Banque commerciale de Bâle, 1929 . . . . .	250 000	—	100	250 000	—
4¾ % Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (bons de caisse) . . . . .	20 000	—	100	20 000	—
Diverses . . . . .	.	.	.	1	—
<b>Total</b>	.	.	.	<b>270 001</b>	—
<b>V. Prêts hypothécaires.</b>					
3% 2 prêts (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)	.	.	.	95 349	90
3½ % 6 » » » » » » » » » »	.	.	.	5 058 216	15
4% 66 » » » » » » » » » »	.	.	.	16 262 981	25
4% 1683 » (à des employés) . . . . .	.	.	.	25 456 030	10
4½–5½ % 164 » (divers) . . . . .	.	.	.	11 598 511	40
<b>Total</b>	.	.	.	<b>58 471 088</b>	80
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer et de navigation . . . . .	.	.	.	296 578 000	—
II. Fonds d'Etats . . . . .	.	.	.	153 500	—
III. Obligations de villes . . . . .	.	.	.	7 000	—
IV. Obligations de banques . . . . .	.	.	.	270 001	—
V. Prêts hypothécaires . . . . .	.	.	.	58 471 088	80
<b>Total</b>	.	.	.	<b>355 479 589</b>	80

## Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1937.

Compte de 1936		Recettes.	Compte de 1937	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>1 684 830</b>	<b>40</b>	<b>I. Assurance, classe a</b>	<b>1 773 825</b>	<b>75</b>
471 587	70	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation) . . . . .	558 912	25
986 646	50	2. Cotisations des membres . . . . .	976 612	50
18 152	20	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées . . . . .	17 740	10
110 537	90	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39 . . . . .	116 096	05
70 060	20	5. Subvention fédérale . . . . .	69 471	20
30	—	6. " " pour suppléments de montagne . . . . .	25	—
4 354	25	7. " " extraordinaire . . . . .	3 896	05
4 053	20	8. Subventions cantonales et communales . . . . .	3 872	50
3 856	65	9. Rabais de crise des médecins . . . . .	4 829	—
15 551	80	10. Intérêts . . . . .	16 197	85
—	—	11. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6 <sup>e</sup> alinéa	6 173	25
<b>8 639</b>	<b>55</b>	<b>II. Assurance, classe b</b> . . . . .	<b>8 917</b>	<b>65</b>
8 369	55	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation) . . . . .	8 639	55
15	—	2. Cotisations des membres . . . . .	15	—
3	70	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées . . . . .	3	70
251	30	4. Intérêts . . . . .	259	40
<b>9 605</b>	<b>45</b>	<b>III. Assurance, classe c</b> . . . . .	<b>10 174</b>	<b>—</b>
55	70	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation) . . . . .	777	—
8 291	70	2. Cotisations des membres . . . . .	8 000	90
37	25	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées . . . . .	46	50
590	25	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39 . . . . .	679	15
539	80	5. Subvention fédérale . . . . .	528	80
61	05	6. " " extraordinaire . . . . .	55	75
29	30	7. Subventions cantonales et communales . . . . .	77	50
—	40	8. Rabais de crise des médecins . . . . .	—	—
—	—	9. Intérêts . . . . .	8	40
<b>137 373</b>	<b>85</b>	<b>IV. Fonds spécial</b> . . . . .	<b>141 579</b>	<b>45</b>
133 299	45	1. Report de l'exercice précédent . . . . .	137 373	85
74	60	2. Amendes disciplinaires . . . . .	83	45
3 999	80	3. Intérêts . . . . .	4 122	15
<b>1 840 449</b>	<b>25</b>		<b>1 934 496</b>	<b>85</b>

Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3.50 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1936 et une avance pour 1937.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1936 et une avance pour 1937.

Ad I, 7 et III, 6. Arrêté fédéral du 23 décembre 1936.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1.25 par mois.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins fr. 3.50 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

# Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1937.

Compte de 1936		Dépenses.	Compte de 1937	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>1 684 830</b>	<b>40</b>	<b>I. Assurance classe a . . . . .</b>	<b>1 773 825</b>	<b>75</b>
560 658	85	1. Frais de médecin . . . . .	594 942	10
142 708	05	2. Frais de pharmacie . . . . .	154 619	10
44 845	85	3. Autres moyens curatifs . . . . .	45 244	10
174 150	—	4. Frais pour soins dentaires . . . . .	181 780	45
175 344	40	5. Frais dans des établissements hospitaliers . . . . .	211 621	05
74 093	35	a. Traitement à l'hôpital . . . . .	84 951	85
1 463	90	b. Frais de transport . . . . .	2 131	25
99 787	15	c. Subsistance à l'hôpital . . . . .	124 537	95
27 706	—	6. Contribution aux frais de cure . . . . .	32 299	95
130	—	7. Indemnités d'allaitement . . . . .	180	—
375	—	8. Secours pour frais d'accouchement . . . . .	400	—
558 912	25	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation) . . . . .	552 739	—
<b>8 639</b>	<b>55</b>	<b>II. Assurance, classe b . . . . .</b>	<b>8 917</b>	<b>65</b>
8 639	55	Report à compte nouveau (fonds de compensation) . . . . .	8 917	65
<b>9 605</b>	<b>45</b>	<b>III. Assurance, classe c . . . . .</b>	<b>10 174</b>	<b>—</b>
2 474	80	1. Indemnités de chômage . . . . .	2 395	45
1 977	75	2. Frais de médecin . . . . .	2 173	60
516	50	3. Frais de pharmacie . . . . .	549	70
91	75	4. Autres moyens curatifs . . . . .	57	40
2 467	80	5. Frais pour soins dentaires . . . . .	3 325	30
1 293	50	6. Frais dans des établissements hospitaliers . . . . .	1 265	80
384	10	a. Traitement à l'hôpital . . . . .	526	85
—	—	b. Frais de transport . . . . .	26	80
909	40	c. Subsistance à l'hôpital . . . . .	712	15
—	—	7. Contribution aux frais de cure . . . . .	72	50
6	35	8. Intérêts passifs . . . . .	—	—
777	—	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation) . . . . .	334	25
<b>137 373</b>	<b>85</b>	<b>IV. Fonds spécial . . . . .</b>	<b>141 579</b>	<b>45</b>
137 373	85	Report à compte nouveau . . . . .	141 579	45
<b>1 840 449</b>	<b>25</b>		<b>1 934 496</b>	<b>85</b>

Compte de 1936		Actif.	Passif.	Compte de 1937	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
		Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1937.			
<b>705 702</b>	<b>65</b>	<b>Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux) . . . . .</b>		<b>703 570</b>	<b>35</b>
		<b>Réserves</b>			
558 912	25	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a . . . . .		552 739	—
8 639	55	2. » » » » » b . . . . .		8 917	65
777	—	3. » » » » » c . . . . .		334	25
137 373	85	4. » spécial . . . . .		141 579	45
<b>705 702</b>	<b>65</b>			<b>703 570</b>	<b>35</b>

Statistique du compte de profits et pertes de 1937, établie par unités administratives.

	Caisses des malades des ateliers						Caisses des malades des arrondissements				
	Yverdon	Bienne	Olten	Bellinzona	Zurich	Coire	Total	Lausanne	Lucerne	Zurich	Total
Nombre moyen des assurés . . . . .	419,5	321,5	702	517	735,5	116,5	2 812	7 908	6 419	6 106	20 433
Cas de maladie: Nombre total . . . . .	435	294	767	753	562	92	2 903	6 001	4 452	3 986	14 439
» » Moyenne par assuré . . . . .	1,04	0,91	1,69	1,46	0,76	0,70	1,03	0,76	0,69	0,65	0,71
Frais de médecin . . . . .	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Frais de pharmacie . . . . .	12 013,20	8 139,—	14 003,80	12 941,40	21 760,35	2 538,70	71 396,45	23 410,45	137 034,20	152 406,—	523 545,65
Frais d'hospitalisation . . . . .	3 927,65	1 485,40	4 328,15	5 155,30	5 028,10	737,15	20 661,75	56 998,50	42 472,50	34 486,35	133 957,35
Autres moyens curatifs . . . . .	4 115,50	3 127,30	5 697,50	9 115,80	7 343,45	2 107,—	31 506,55	87 550,10	66 274,95	58 589,40	212 414,45
Frais pour soins dentaires . . . . .	1 291,70	718,85	1 559,20	594,30	2 042,05	390,85	6 596,95	18 269,70	7 699,95	12 677,50	38 647,15
Total des frais de guérison . . . . .	2 569,15	2 371,30	5 741,20	3 388,75	7 042,30	517,70	21 630,40	63 302,70	46 617,50	50 229,85	160 150,05
Recettes totales sans intérêts . . . . .	23 917,20	15 841,85	31 329,85	31 195,55	43 216,25	6 291,40	151 792,10	460 226,45	300 099,10	308 389,10	1 068 714,65
Déficit (—) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts . . . . .	21 373,45	16 240,95	34 686,75	26 654,85	38 622,45	6 218,80	143 797,25	40 4996,80	327 840,45	315 327,90	1 048 165,15
<b>Moyenne par assuré:</b>											
Frais de médecin . . . . .	28,64	25,31	19,95	25,03	29,58	21,79	25,39	29,60	21,35	24,96	25,62
Frais de pharmacie . . . . .	9,36	4,62	6,17	9,97	6,84	6,33	7,35	7,21	6,62	5,65	6,56
Frais d'hospitalisation . . . . .	9,81	9,73	8,11	17,63	9,98	18,09	11,20	11,07	10,32	9,59	10,40
Autres moyens curatifs . . . . .	3,08	2,24	2,22	1,15	2,78	3,35	2,35	2,31	1,20	2,08	1,89
Frais pour soins dentaires . . . . .	6,12	7,38	8,18	6,56	9,58	4,44	7,69	8,01	7,26	8,22	7,84
Total des frais de guérison . . . . .	57,01	49,28	44,63	60,34	58,76	54,—	53,98	58,20	46,75	50,50	52,31
Recettes totales sans intérêts . . . . .	50,95	50,52	49,41	51,56	52,51	53,38	51,14	51,21	51,07	51,64	51,30
Déficit (—) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts . . . . .	— 6,06	+ 1,24	+ 4,78	— 8,78	— 6,25	— 6,62	— 2,84	— 6,99	+ 4,32	+ 1,14	— 1,01
<b>Moyenne par cas de maladie:</b>											
Frais de médecin . . . . .	27,62	27,68	18,26	17,19	38,72	27,59	24,59	39,01	30,78	38,24	36,26
Frais de pharmacie . . . . .	9,03	5,05	5,64	6,85	8,95	8,01	7,12	9,50	9,54	8,65	9,28
Frais d'hospitalisation . . . . .	9,46	10,64	7,43	12,11	13,07	22,90	10,85	14,59	14,89	14,70	14,71
Autres moyens curatifs . . . . .	2,97	2,45	2,03	—,79	3,63	4,25	2,27	3,04	1,73	3,18	2,68
Total (sans frais pour soins dentaires)	49,08	45,82	33,36	36,94	64,37	62,75	44,83	66,14	56,94	64,77	62,93

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1937.

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1936 . . . . .	318 308	45
2. Intérêts . . . . .	11 366	80
3. Plus-values au 31 décembre 1937 sur les titres . . . . .	1 500	—
	331 175	25
<b>Dépenses.</b>		
1. Gratifications . . . . .	120	—
2. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1938 . . . . .	331 055	25
	331 175	25
<b>Etat de fortune.</b>		
1. Valeurs :		
Obligations 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Crédit foncier vaudois de 1899, série C . . . . .	Fr. 130 000.— à 100 %	—
» 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % du canton des Grisons de 1936 . . . . .	„ 150 000.— à 100 %	—
	130 000	—
	150 000	—
	280 000	—
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	49 633	40
3. Intérêts non échus à percevoir . . . . .	1 421	85
	331 055	25

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1937.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1936 . . . . .	932 858	60
2. Intérêts . . . . .	27 985	75
3. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1938 . . . . .	960 844	35
<b>Etat de fortune.</b>		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	960 844	35

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1937.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1936 . . . . .	33 270	80
2. Intérêts . . . . .	985	85
3. Autrêts recettes . . . . .	409	50
	34 666	15
<b>Dépenses.</b>		
1. Secours à divers . . . . .	1 049	—
2. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1938 . . . . .	33 617	15
	34 666	15
<b>Etat de fortune.</b>		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	33 617	15

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1937.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1936 . . . . .	60 789	20
2. Intérêts . . . . .	2 152	15
3. Plus-value sur les titres en portefeuille . . . . .	500	—
	63 441	35
<b>Dépenses.</b>		
1. Secours alloués . . . . .	2 670	—
2. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1938 . . . . .	60 771	35
	63 441	35
<b>Etat de fortune.</b>		
1. Valeurs :		
Obligations 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % du canton des Grisons de 1936 . . . . .	fr. 50 000 à 100 %	50 000
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	10 771	35
	60 771	35

## Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

Année	Compte d'exploitation			Compte de profits et pertes				Année
	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	
1903 . . . . .	Fr. 111 162 317	Fr. 72 843 405	Fr. 38 318 912	Fr. 52 733 897	Fr. 52 818 046	Fr. —	Fr. 84 149	1903
1904 . . . . .	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	—	443 135	1904
1905 . . . . .	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	—	1905
1906 . . . . .	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	—	1906
1907 . . . . .	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385	—	1907
1908 . . . . .	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398	—	3 283 887	1908
1909 . . . . .	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	—	6 630 299	1909
1910 . . . . .	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	—	1910
1911 . . . . .	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	—	1911
1912 . . . . .	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595	—	1912
1913 . . . . .	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357	—	1913
1914 . . . . .	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	—	17 235 251	1914
1915 . . . . .	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	—	16 630 120	1915
1916 . . . . .	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	—	18 706 827	1916
1917 . . . . .	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	—	29 238 395	1917
1918 . . . . .	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	—	54 848 927	1918
1919 . . . . .	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	—	30 844 064	1919
1920 . . . . .	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	—	31 701 314	1920
1921 . . . . .	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	—	72 505 841	1921
1922 . . . . .	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	—	45 513 679	1922
1923 . . . . .	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	—	1923
1924 . . . . .	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	—	1924
1925 . . . . .	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	—	1925
1926 . . . . .	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	—	9 579 341	1926
1927 . . . . .	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156	—	1927
1928 . . . . .	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	—	1928
1929 . . . . .	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	—	1929
1930 . . . . .	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	—	1930
1931 . . . . .	389 449 904 <sup>1)</sup>	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	—	10 073 660	1931
1932 . . . . .	342 953 326 <sup>2)</sup>	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	—	49 823 204	1932
1933 . . . . .	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	—	48 818 605	1933
1934 . . . . .	333 586 857	247 572 248	86 014 614	114 506 954	157 476 061	—	42 969 107	1934
1935 . . . . .	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635	—	58 722 860	1935
1936 . . . . .	291 366 033	224 727 854	66 638 179	95 348 108	163 028 483	—	67 680 375	1936
1937 . . . . .	338 312 023	224 628 513	113 683 510	141 765 903	156 322 681	—	14 556 778	1937

<sup>1)</sup> A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.<sup>2)</sup> A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.

Tableau I

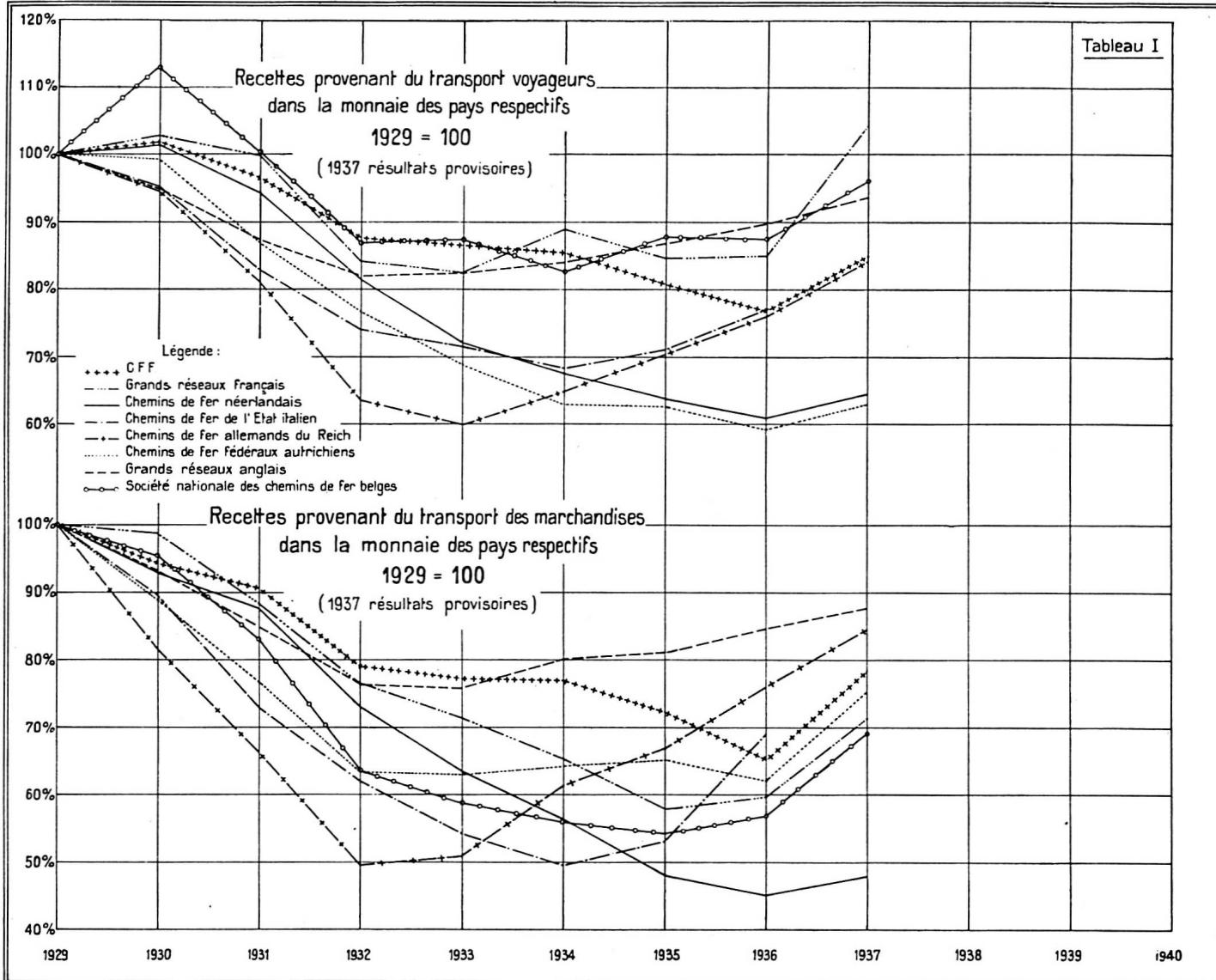


Tableau II

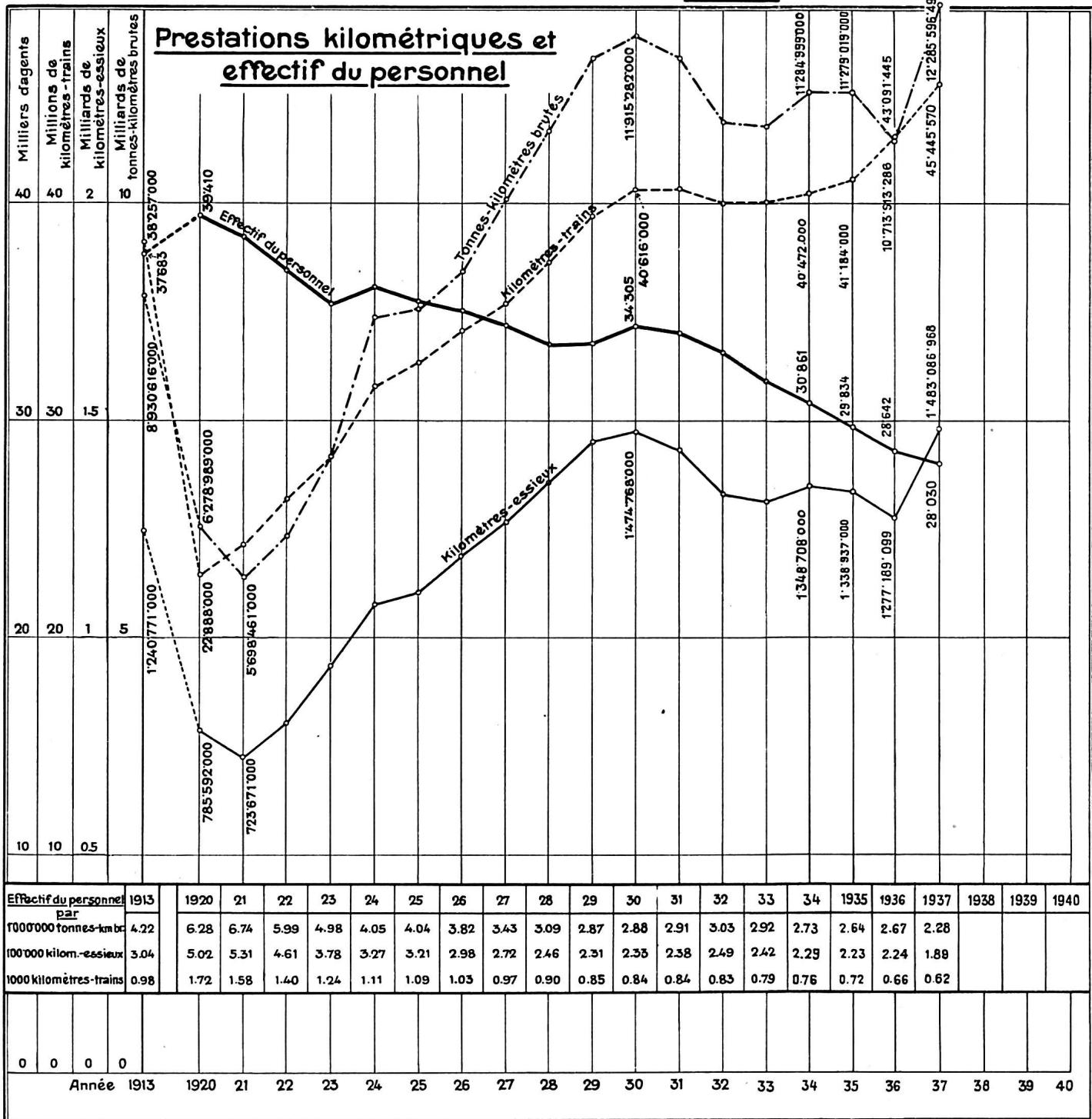


Tableau III

Effectif des fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement.

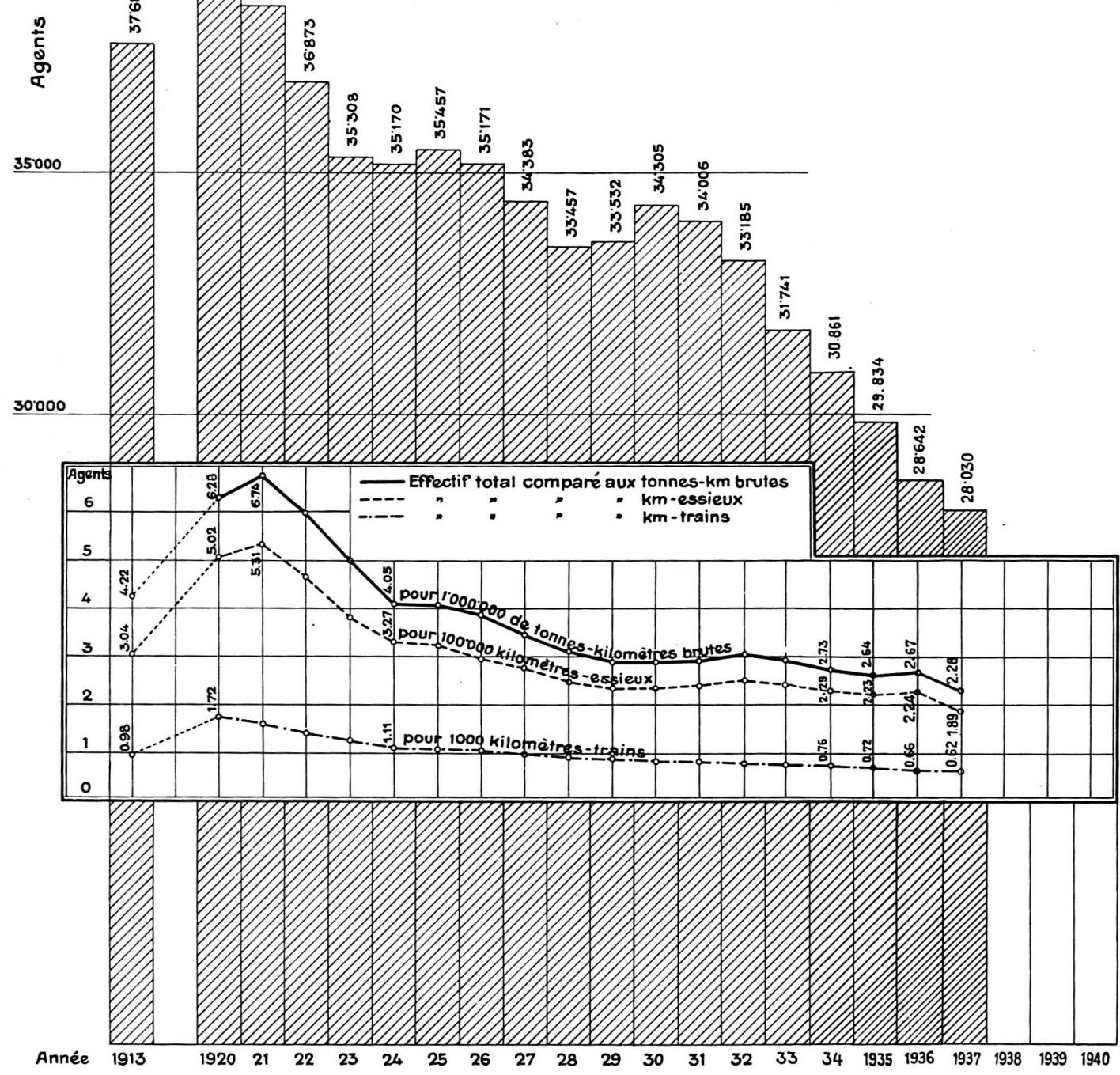


Tableau IV

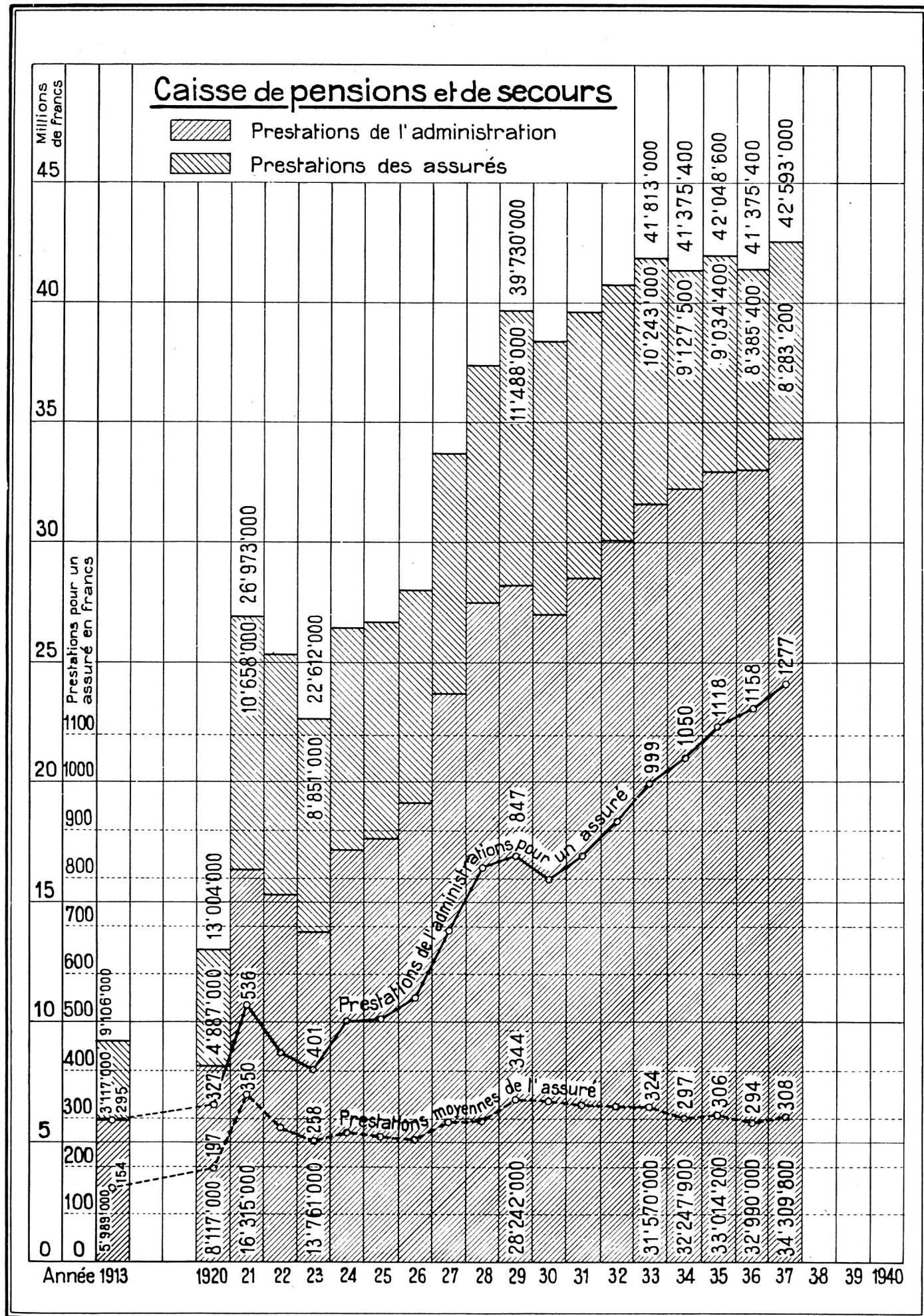


Tableau V

## Développement des dépenses

Année	Traitemens, salaires et allocations sociales <sup>1)</sup>				Allocations supplémentaires du personnel roulant <sup>2)</sup>	Indemnités pour service de nuit	Indemnités de voyages et divers	Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitements	Total de la rétribution en espèces col. 4+5-8	Uniformes	
	Personnel à poste fixe	Jour-naliers	Personnel de construction et pour travaux d'électrification	Total col. 1-3							
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913 . . .		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197		1 597 222
1920 . . .	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9 882 492	921 957	3 170 733	614 024	222 131 226		4 099 409
1921 . . .	152 733 233	47 627 297	3 191 751	203 552 281	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312		4 106 299
1922 . . .	145 736 514 <sup>5)</sup>	36 613 851 <sup>5)</sup>	3 223 876	185 574 241 <sup>5)</sup>	9 257 460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 983 <sup>5)</sup>		3 493 236
1923 . . .	141 065 305 <sup>b)</sup>	28 790 027 <sup>b)</sup>	2 151 502	172 006 834 <sup>b)</sup>	9 379 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 863 <sup>b)</sup>		2 639 744
1924 . . .	144 626 735	25 580 282	2 068 162	172 275 179	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363		2 902 969
1925 . . .	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814		2 893 477
1926 . . .	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	488 398	187 092 721		2 877 574
1927 . . .	147 325 374 <sup>7)</sup>	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2 594 558	524 886	186 381 676		2 186 771
1928 <sup>8)</sup> . . .	158 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 <sup>2)</sup>	1 043 884	2 645 399	724 322	186 016 321		2 533 987
1929 . . .	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922		2 718 627
1930 . . .	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 506 <sup>11)</sup>	2 584 952	689 323	189 719 812		2 701 881
1931 . . .	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239		2 228 898
1932 . . .	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6 416 671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064		1 978 290
1933 . . .	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6 053 859	1 276 747	2 345 889	579 198	178 343 419		1 868 987
1934 . . .	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 156 461	258 176	166 515 013		1 968 531
1935 . . .	187 980 712	14 464 006	292 822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 011 938	335 080	161 602 891		1 637 508
1936 . . .	126 440 121	13 684 519	216 046	140 340 686	4 702 594	1 153 088	1 869 016	452 114	148 517 498		809 111
1937 . . .	123 436 690	13 469 315	128 440	137 034 445	4 816 434	1 174 001	1 937 539	541 543	145 503 962		1 367 459
En plus ou en moins en 1937 par rapport à 1920	- 18,94 %	- 74,60 %	- 94,28 %	- 33,97 %	- 51,28 %	+ 27,34 % <sup>11)</sup>	- 38,89 %	- 12)	- 34,50 %	- 66,64 %	

Observations. 1) 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1937 indemnités de résidence et allocations pour enfants.

2) Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. 3) Sans les prestations de l'administration pour bains et lavabos, cantines, cuisines laitières et installations similaires; celles-ci se montèrent à 250 000 fr. en 1932, 289 645 fr. en 1933, 296 229 fr. en 1934, 299 882 fr. en 1935, 266 335 fr. en 1936 et 300 499 fr. en 1937. Les prestations des années précédentes ne

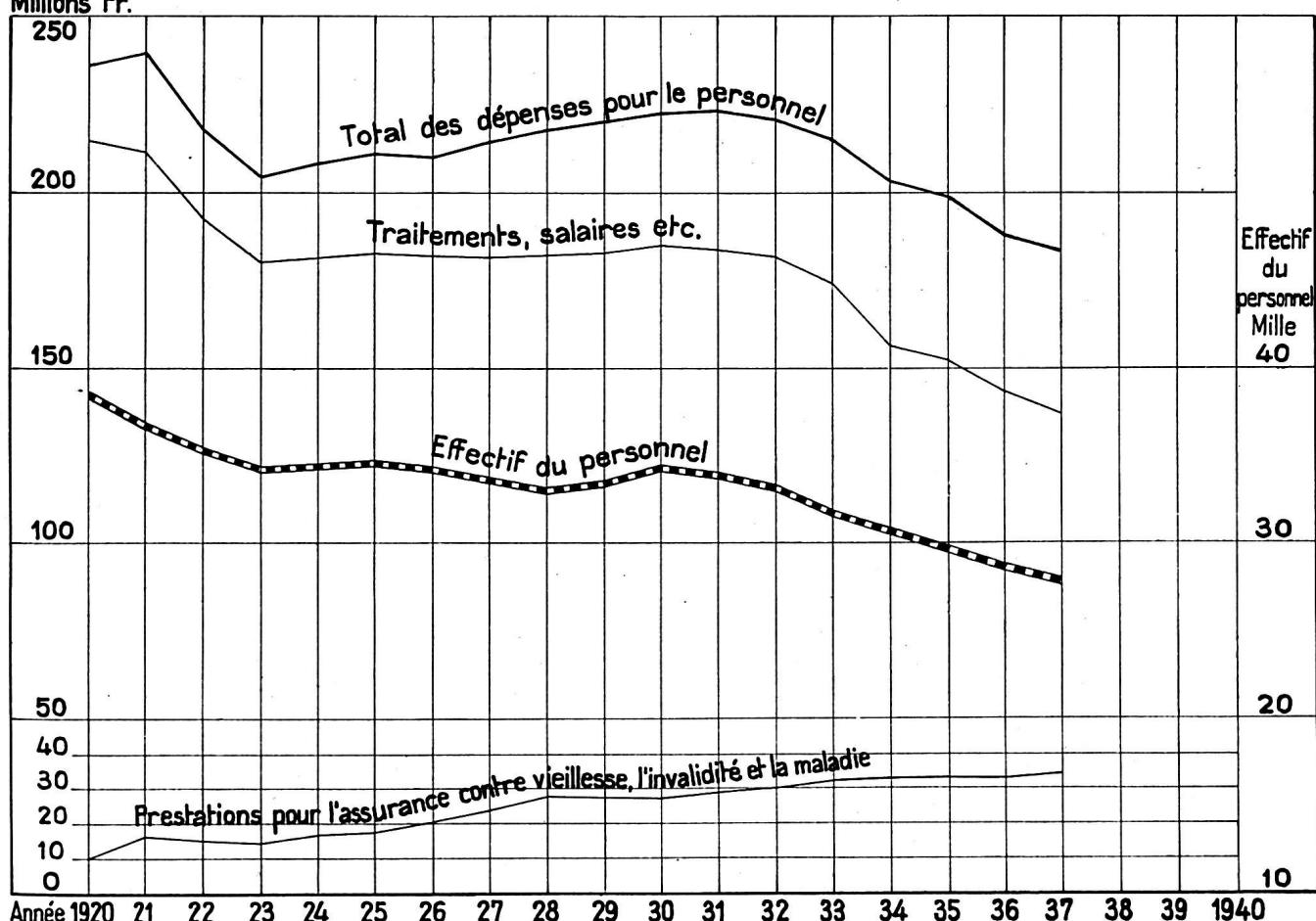
de personnel de 1920 à 1937.

Tableau V

Total des dépenses directes de personnel col. 9+10	Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, la maladie et les accidents						Total général des dépenses de personnel <sup>3)</sup> col. 11+16	Etat du personnel, moyenne de l'année			
	Caisse de pensions et de secours	Contribution de l'administration	Caisse des malades	Total col. 12+13	Assurance-accidents	Total des œuvres sociales col. 14+15		Personnel à poste fixe	Journaliers	Personnel de construction	Total
	11	12	12 a	13	14	15	16	17	18	19	20
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
95 337 419	6 461 259	7	560 554	7 021 813	1 208 190	8 230 003	103 567 422	25 111	11 912	394	37 417
226 230 635	8 091 880	7	1 153 292	9 245 172	3 578 120	12 823 292	239 053 927	27 202	11 135	947	39 284
220 910 611	16 285 106 <sup>4)</sup>	7	266 070	16 551 176 <sup>4)</sup>	3 425 113	19 976 289 <sup>4)</sup>	240 886 900 <sup>4)</sup>	27 521	9 244	1 605	38 370
202 342 219 <sup>5)</sup>	15 352 913 <sup>6)</sup>	7	5 032	15 357 945 <sup>6)</sup>	3 267 291	18 625 236	220 967 455 <sup>5)</sup>	27 398	7 731	1 694	36 823
187 960 607 <sup>5)</sup>	13 743 106	7	10 648	13 753 754 <sup>6)</sup>	2 764 045	16 517 799	204 478 406 <sup>5)</sup>	27 397	6 644	1 220	35 261
190 009 332	17 127 912	8	3 201	17 131 113	2 985 482	20 116 595	210 125 927	27 900	6 238	984	35 122
191 286 291	17 602 388	9	7 714	17 610 102	3 388 359	20 998 461	212 284 752	28 453	5 935	1 024	35 412
189 970 295	19 051 516	10	2 022	19 053 538	3 329 736	22 383 274	212 353 569	28 433	5 661	1 033	35 127
188 568 447	23 620 204 <sup>7)</sup>	11	—	23 620 204 <sup>7)</sup>	3 490 592	27 110 796 <sup>7)</sup>	215 679 243 <sup>7)</sup>	28 324	5 093	926	34 843
188 580 308	27 409 141 <sup>9)</sup>	12	5 327	27 414 468 <sup>9)</sup>	3 301 591	30 716 059 <sup>9)</sup>	219 296 367 <sup>9)</sup>	28 533	4 701	180	33 414
189 323 549	27 905 068 <sup>10)</sup>	12	11 385	27 916 453 <sup>10)</sup>	3 605 944	31 522 397	220 845 946 <sup>10)</sup>	28 901	4 501	97	33 499
192 421 193	26 939 943	13	16 798	26 956 741	3 596 976	30 553 717	222 974 910	28 915	5 278	77	34 270
191 956 137	28 449 802	13	115 128	28 564 930	3 889 676	31 954 606	223 910 743	28 632	5 259	82	33 973
187 870 354	29 938 917	14	--	29 938 917	3 538 928	33 477 845	221 348 199 <sup>3)</sup>	28 276	4 793	71	33 140
180 212 406	31 476 571	14	—	31 476 571	3 224 468	34 701 039	214 913 445 <sup>8)</sup>	27 748	3 880	60	31 688
168 483 544	32 153 941	15	--	32 153 941	3 233 735	35 387 676	203 871 220 <sup>3)</sup>	27 357	3 397	53	30 807
163 240 399	32 908 402	15	—	32 908 402	3 001 715	35 910 117	199 150 516 <sup>3)</sup>	26 580	3 165	34	29 779
149 826 609	32 887 142	15	—	32 887 142	3 017 757	35 904 899	185 231 508 <sup>3)</sup>	25 524	3 039	22	28 585
146 871 421	34 186 077	15	—	34 186 077	2 830 682	37 016 759	183 888 180 <sup>3)</sup>	24 999	2 950	21	27 970
- 35,08 %	+ 322,47 %	—	- 100 %	+ 269,77 %	- 20,89 %	+ 188,67 %	- 23,08 %	- 8,10 %	- 73,51 %	- 97,78 %	- 28,80 %

peuvent plus être déterminées. <sup>4)</sup> Incorporation des journaliers permanents dans la C.P.S. <sup>5)</sup> Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement. <sup>6)</sup> Diminution du personnel. <sup>7)</sup> Versement extraordinaire de 1,5 million dans la C.P.S. <sup>8)</sup> Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. <sup>9)</sup> Versement extraordinaire de 2 millions dans la C.P.S. <sup>10)</sup> Versement extraordinaire de 2 millions dans la C.P.S. <sup>11)</sup> Extension de l'indemnisation du service de nuit. <sup>12)</sup> Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.

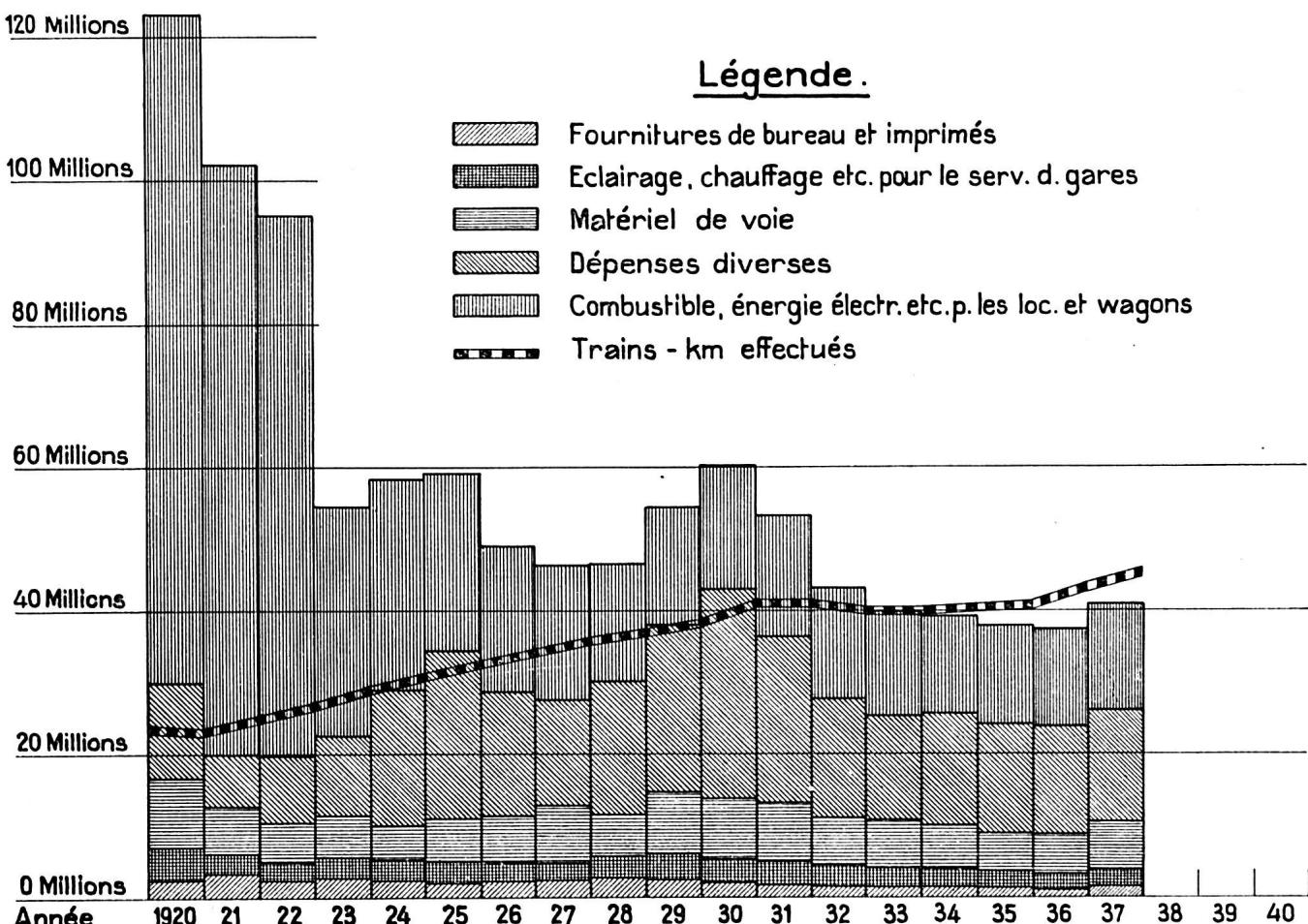
Millions Fr.



# Dépenses autres que les frais de personnel.

Tableau VI

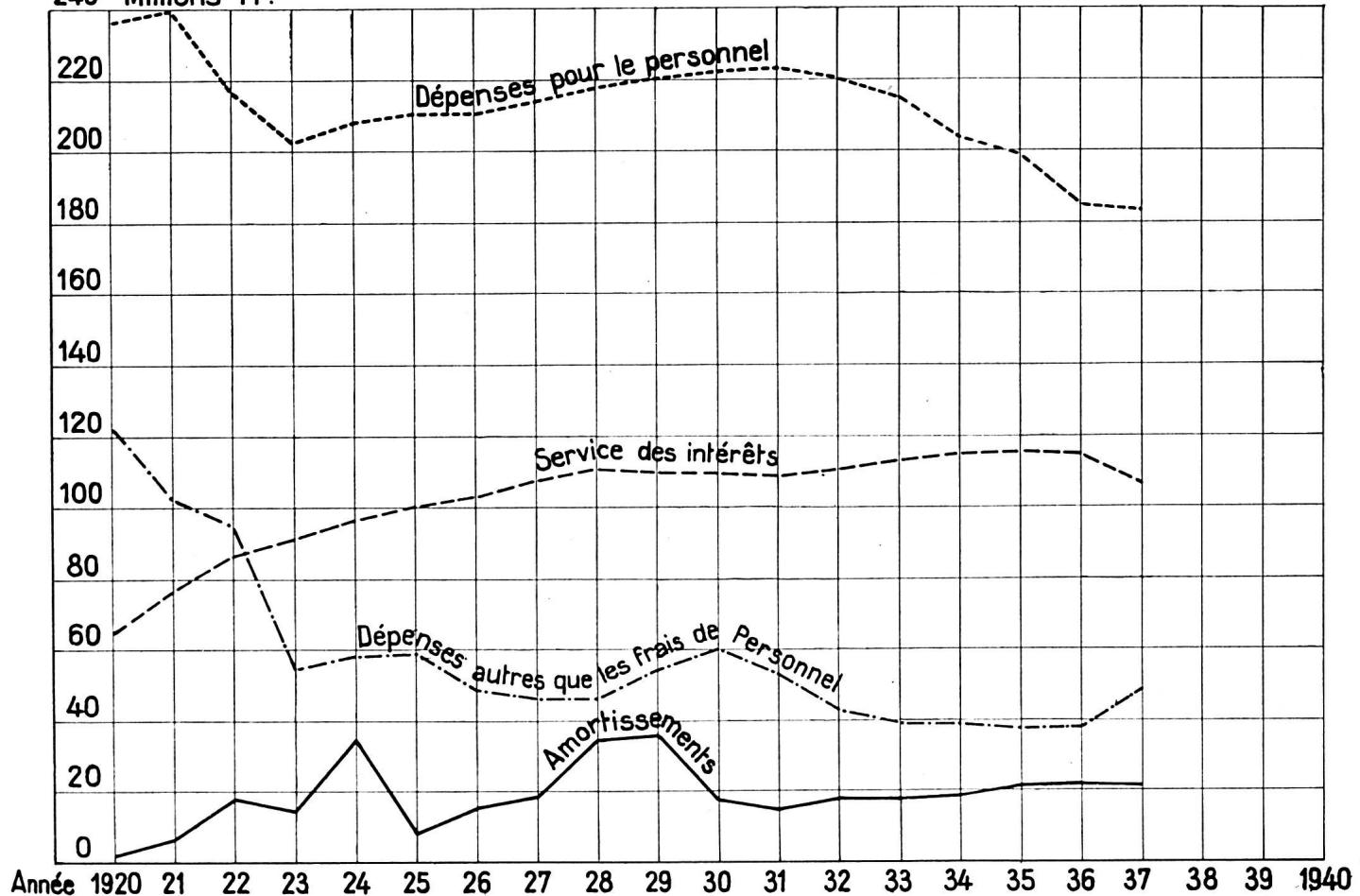
Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1920	2 225 026	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	2 765 923	3 264 703	82 432 795	7 080 722	6 698 276	102 242 419
1922	2 043 395	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2 108 857	2 742 890	32 030 704	5 488 928	12 190 900	54 562 279
1924	2 186 510	2 806 769	29 383 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	6 063 223	23 914 664	59 182 334
1926	1 802 959	2 578 570	20 462 281	6 384 696	17 735 269	48 963 775
1927	1 642 524	2 748 805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 362	2 827 760	16 330 244	6 484 450	18 800 521	46 403 337
1929	2 015 818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	2 045 942	3 259 186	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1 726 478	2 860 573	15 435 398	6 949 464	16 089 537	43 061 450
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6 737 639	14 476 662	39 920 070
1934	1 417 444	2 462 317	13 781 651	5 976 404	15 572 947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 558 458	37 891 893
1936	1 147 981	2 256 078	13 571 716	5 664 104	15 161 182	37 801 006
1937	1 252 134	2 425 357	15 095 244	6 521 223	15 634 767	40 928 725
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1937 par rapport à 1913	- 24,03 %	+ 20,36 %	- 24,92 %	+ 25,65 %	+ 37,40 %	+ 1,46 %



## Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

Année	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux, et dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	239 053 927	55,74	123 096 890	28,70	64 993 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100
1921	240 886 900	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	18,02	6 293 204	1,48	426 209 461	100
1922	220 967 455	52,53	95 155 589	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100
1923	204 478 406	56,02	54 562 279	14,95	91 386 128	25,04	14 586 590	3,99	365 013 403	100
1924	210 125 927	52,60	58 325 251	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100
1925	212 284 752	55,88	59 182 334	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100
1926	212 353 569	55,96	48 963 775	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100
1927	215 679 243	55,57	46 276 854	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110 692 592	26,93	34 606 246	8,42	410 998 542	100
1929	220 845 946	52,42	54 490 702	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100
1930	222 974 910	54,40	60 128 877	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	14 211 629	3,55	400 283 567	100
1932	221 348 199	56,29	43 061 450	10,95	111 141 246	28,27	17 647 795	4,49	393 198 690	100
1933	214 913 445	55,72	39 920 070	10,35	113 448 598	29,42	17 398 515	4,51	385 680 628	100
1934	203 871 220	54,11	39 210 763	10,41	115 100 910	30,55	18 554 679	4,93	376 737 572	100
1935	199 150 516	53,29	37 891 893	10,14	115 842 070	31,00	20 805 395	5,57	373 689 874	100
1936	185 231 508	51,58	37 801 006	10,52	114 511 060	31,89	21 590 307	6,01	359 133 881	100
1937	183 888 180	52,07	40 928 725	11,59	106 756 990	30,23	21 576 462	6,11	353 150 357	100
1913	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174	100
En plus en 1937 par rapport à 1913		+ 77,55 %		+ 1,46 %		+ 117,89 %		+ 16,90 %		+ 67,09 %

240 Millions Fr.

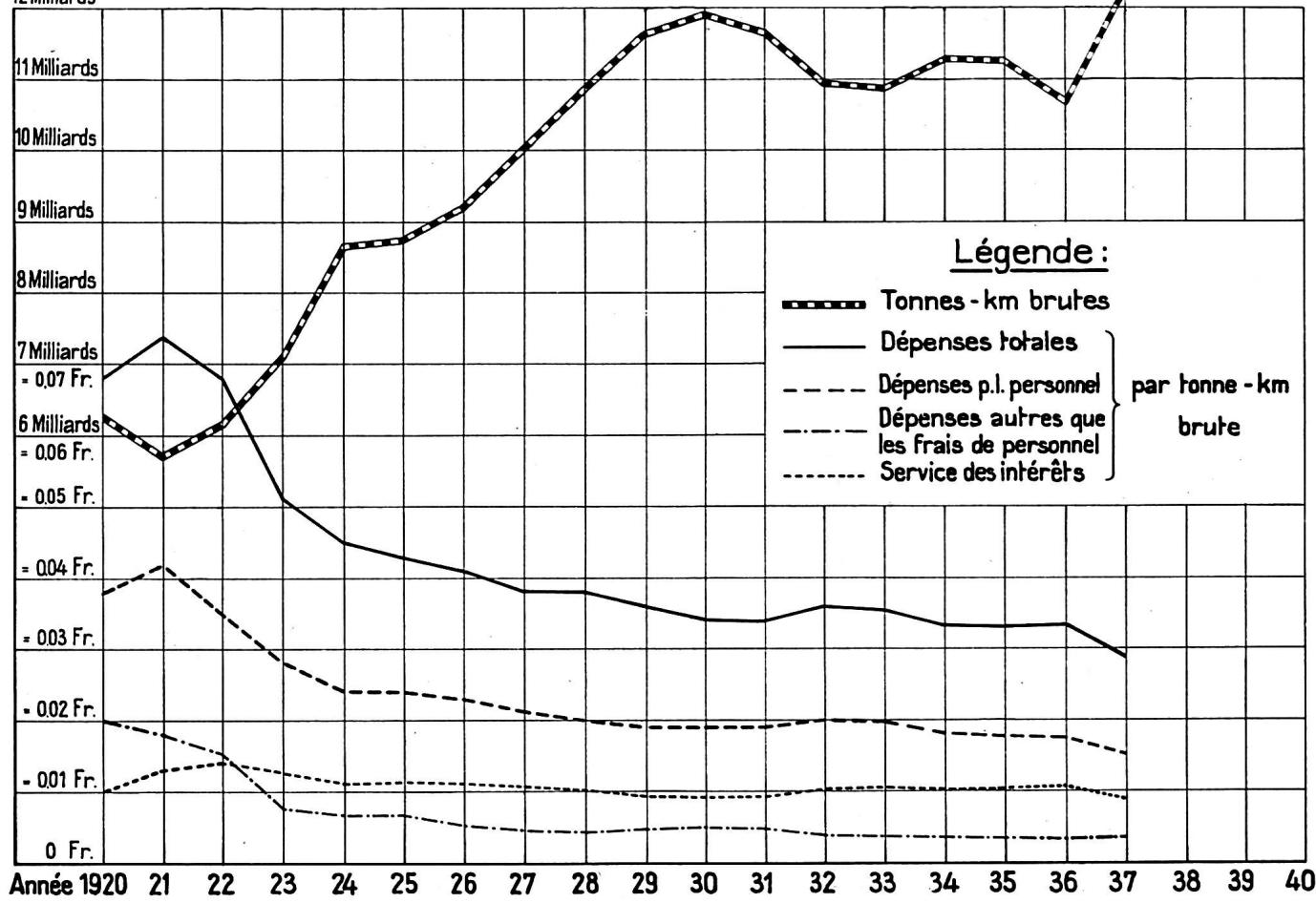


Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses,  
par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VIII

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts : Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
			par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute
1920	6 305 810 978	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	64 993 991	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	6 293 204	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	220 967 455	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	54 562 279	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 084	212 284 752	2,42	59 182 334	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	212 353 569	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 738	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 883 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	221 348 199	2,02	43 061 450	0,39	111 141 246	1,02	17 647 795	0,16	393 198 690	3,59
1933	10 878 241 761	214 913 445	1,98	39 920 070	0,37	113 448 598	1,04	17 398 515	0,16	385 680 628	3,55
1934	11 284 998 769	203 871 220	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 554 679	0,16	376 737 572	3,34
1935	11 279 018 640	199 150 516	1,77	37 891 893	0,33	115 842 070	1,03	20 805 395	0,18	373 689 874	3,31
1936	10 713 913 286	185 231 508	1,73	37 801 006	0,35	114 511 060	1,07	21 590 307	0,20	359 133 881	3,35
1937	12 285 596 491	183 888 180	1,50	40 928 725	0,33	106 756 990	0,87	21 576 462	0,17	353 150 357	2,87
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1937 par rapport à 1913	+ 37,57 %		+29,31%		-26,67%		+58,18%		-19,05%		+21,10%

12 Milliards



## Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1937 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

	1937	1920	Différence par rapport à 1920
<b>I. Administration générale . . . . .</b>	800	902	— 102
<b>II. Entretien et surveillance de la voie</b>			
Direction du service . . . . .	239	283	— 44
Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . . .	102	130	— 28
Chefs de district et leurs aides. . . . .	100	137	— 37
Gardes-barrières (hommes et femmes) . . . . .	705	1 456	— 751
Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée) . . . . .	3 732	5 561	— 1 829
<b>III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)</b>			
Direction des installations électriques . . . . .	89	— <sup>1)</sup>	+ 89
Usines . . . . .	114	33	+ 81
Sous-stations . . . . .	90	—	+ 90
<b>IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)</b>			
Direction du service . . . . .	209	234	— 25
Contrôle central des wagons . . . . .	23	59	— 36
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	11 525	15 039	— 3 514
Conduite des trains . . . . .	2 306	3 170	— 864
<b>V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)</b>			
Direction du service . . . . .	104	159	— 55
Direction et personnel des dépôts . . . . .	918	2 496	— 1 103
Personnel du service de nettoyage <sup>2)</sup> . . . . .	475	3 215	— 766
Personnel roulant . . . . .	2 449	149	— 69
<b>VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)</b>	80	149	— 69
<b>VII. Ateliers (ateliers principaux)</b>	3 109	5 335	— 1 641
(ateliers de dépôt). . . . .	585		
<b>VIII. Service des bateaux . . . . .</b>	81	58	+ 23
<b>IX. Service des ports du Rhin . . . . .</b>	52	—	+ 52
<b>X. Lignes exploitées . . . . .</b>	—	73	— 73
<b>Total du personnel de l'exploitation . . . . .</b>	27 887	38 489	—10 602
<b>XI. Constructions et électrification . . . . .</b>	143	921	— 778
<b>Total général . . . . .</b>	28 030	39 410	—11 380
En plus: Personnel du S. T. B. . . . .	—	266	— 266
	<b>28 030</b>	<b>39 676</b>	<b>—11 646</b>

<sup>1)</sup> En partie à la construction.

<sup>2)</sup> Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.

### Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 305 810 978	1937: 12 285 596 491
100 %	195 %

### Parcours en kilomètres-trains

1920: 23 447 720	1937: 45 490 784
100 %	194 %